

# MERCADO DE DIFUSIÓN CULTURAL DE LA REGIÓN DEL BÍO BÍO, Concepción

Universidad de Chile  
Facultad de Arquitectura y Urbanismo

Proceso de Titulación 2015-2016  
Carrera de Arquitectura  
Memoria para optar al título de Arquitecta

ALUMNA  
Stephany Gail Beaver Santibañez

PROFESOR GUÍA  
Manuel Amaya Díaz





## **Agradecimientos**

A todos los que me acompañaron en este proceso, en especial a mi familia, por el apoyo incondicional.



# Í N D I C E



01 INTRODUCCIÓN	
Resumen	03
Presentación	04
Motivaciones	05
Problema y tema arquitectónico	06
Metodología	08
02 MARCO TEÓRICO	
PATRIMONIO	
Contexto mundial	12
Contexto nacional	16
03 ANTECEDENTES	
Región del Bío Bío	22
Datos sociodemográficos	23
Ciudad de Concepción	29
04 MERCADO CENTRAL DE CONCEPCIÓN	
Contexto urbano	40
Historia y arquitectura	46
Historia legal	48
Proyecciones legales	49
Planimetría original	50
Modificaciones	53
Configuración Morfológica	54
Estructura principal y materialidad	55
Cerramientos	56
Usos	57
Accesos y recorridos	58
Levantamiento crítico general	59
05 VALORACIÓN	64
06 PROPUESTA DE DISEÑO	
Intervenciones a edificación patrimonial	70
Concepto Arquitectónico	71
Estrategias de intervención	
Estrategias urbanas	72
Estrategias proyectuales	73
Planimetría demolido-conservado	75
Estrategias edificación	77
Criterio estructural y constructivo	78
Programa	79
Consideraciones Medioambientales	85
Gestión	87
Referentes consultados	88
Conclusiones	89
07 BIBLIOGRAFÍA	92



# 01

## INTRODUCCIÓN

“no quiero que se pierda esto del Mercado por que es algo hermoso, estas tradiciones del Mercado de Concepción, cada día está mas grande, hay tantas historias lindas aquí”

Luisa Sáez, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.22



Imagen 1: Estructura nave central 2016/ Fuente: Elaboración propia



# R E S U M E N

Este documento presenta el desarrollo del proyecto de título “Mercado de difusión cultural de la Región del Bío Bio”, ubicado en la ciudad de Concepción. Construido en 1940 tras el terremoto que azotó a la ciudad el año 1939, es un ejemplo único de Arquitectura Moderna en Chile. Su estructura y espacialidad interior, dotaron de un espacio de calidad a la ciudad donde habitantes de la región crearon momentos e historia.

El proyecto se basa en la rehabilitación del actual Mercado, el cual se encuentra en estado de abandono tras el incendio que imposibilitó su uso desde Abril del año 2013. A pesar de ser declarado Monumento Histórico, su deterioro se ha acelerado, convirtiéndose en un “punto negro” dentro de la ciudad.

Es por esto, que la generación de un proyecto que promueva y difunda el patrimonio cultural, y que revitalice una zona en particular son los principales propósitos que la intervención busca, tanto desde el aspecto físico como desde el aspecto cognitivo de sus usuarios. Esto, mediante la representación del patrimonio cultural local de la región del Bío Bio dentro de la edificación, generando una conexión entre el legado cultural regional y la edificación.

# PRESENTACIÓN

*“El patrimonio es referente de identidad y constructor de comunidad y ciudadanía.”*

Política de fomento de las Artesanías 2010-2015, pg 29.

El proyecto de título se presenta como la culminación de un proceso de desarrollo del estudiante de arquitectura, en el cual se busca que éste sea capaz de tener un pensamiento crítico, reconocer una problemática de incidencia nacional, y proponer una solución integral para dicho problema.

Para ello el estudiante vive un proceso dinámico, donde se van integrando factores y consideraciones a medida que se avanza en el desarrollo del proyecto y de la investigación. Estos factores, complejizan y a la vez complementan la solución final buscada, significando en un desarrollo no lineal que busca llegar a una propuesta que no sólo presente un sentido estético interesante, ni una espacialidad innovadora, sino que genere un aporte a la sociedad.

Es con este norte, que este proyecto de título se desarrolla dentro del ámbito de la rehabilitación patrimonial. Temática de contingencia asociada a la memoria nacional visible y tangible que se encuentra en constante amenaza.

El siguiente documento expone los fundamentos teóricos y el desarrollo funcional y estratégico del proyecto de Rehabilitación del Mercado Central de Concepción a través de 6 capítulos que presentan la información:

- Capítulo introductorio
- Marco teórico donde se tratan los términos asociados a Patrimonio en Chile y el mundo
- Antecedentes de la región del Bío Bio y Concepción
- Antecedentes de la edificación
- Valores asociados a la edificación
- Desarrollo del proyecto

# MOTIVACIONES

El tema presentado nace desde una aproximación propia, basada en un proceso que se ha mantenido durante el desarrollo de la carrera asociado al interés en las edificaciones patrimoniales.

En un inicio, esta inquietud se manifiesta reconociendo los cambios en el casco histórico en la ciudad de Santiago, mi ciudad natal. Esto se tradujo en la necesidad de conocer de mejor manera cómo se legisla y valora el patrimonio, llevándome a desarrollar un Seminario de Investigación al respecto.

Continuando por el camino educacional, desarrollé la Práctica Profesional en una oficina dedicada a trabajar en rehabilitación patrimonial, donde se consideró como meta personal el comprender cómo se traducía todo lo investigado previamente, en un proyecto de arquitectura en una edificación patrimonial donde se trabajó desde la percepción de la conservación y puesta en valor de ésta.

Con estas herramientas, el desarrollo de un proyecto de título en el área de patrimonio fue un paso natural a seguir. De cierta manera, este proyecto se convierte en el punto de culminación de esta inquietud que nace incluso antes de comenzar a cursar los estudios en la Universidad de Chile.

El patrimonio ha significado ser el hilo conductor que ha forjado mi visión estética, ética y crítica (entre otras) hacia la arquitectura. De manera muy personal, lo identifiqué como memoria. Una memoria que necesita una voz, por lo que es fundamental que como arquitectos seamos capaces de otorgársela. Es bajo esta línea que se ha guiado mi camino por la Universidad, y es bajo esta línea en la que buscaré desarrollar mi carrera profesional.

# PROBLEMA Y TEMA ARQUITECTÓNICO

**El presente proyecto de título, trabaja la revitalización del Mercado Central de Concepción el cual se emplaza en el centro histórico de la ciudad, perteneciente a la Región de Bío Bio. El objetivo del proyecto está en rehabilitar la edificación tanto desde el punto de vista significativo como del arquitectónico, mediante la revinculación entre la memoria local asociada a la edificación y el patrimonio cultural penquista.**

El cambio funcional, la innovación tecnológica y la cuestionada antigüedad de las edificaciones, son algunas de las variadas amenazas que evidencian la urgencia de preservar la herencia del Movimiento Moderno, que corre el riesgo de desaparecer<sup>1</sup>. De la misma manera, se debe considerar la condición de propiedad pública de gran parte de las edificaciones paradigmáticas del Movimiento, las cuales luego de haber pasado más de 50 años de a veces carentes mantenciones, comienzan a mostrar cierto desgaste y envejecimiento.

El caso del Mercado Central de Concepción no es la excepción, ya que ha pasado por un proceso de deterioro marcado por problemas políticos/legislativos, falta de cuidado por parte de sus usuarios, y además denota un alto grado de abandono luego de un reciente incendio<sup>2</sup> que arrasó con parte de la edificación.

Por otro lado, el edificio aún forma parte de la memoria cultural identitaria de los habitantes de la ciudad, siendo un espacio constituyente de historia, que aporta riqueza a su valorización social. La edificación (para sus antiguos usuarios y locatarios) representa parte fundamental de la historia e identidad cultural local. La identidad es un fenómeno que tiene expresión individual como colectiva, y ésta se ve perjudicada al igual que la edificación, al perder un espacio fundamental de representación luego del incendio.

Los distintos agentes que han llevado a esta edificación al estado de deterioro actual, han generado un “punto negro”<sup>3</sup> en el centro de la ciudad, alterando una zona que solía ser representativa del patrimonio cultural local, atrayendo un desarrollo comercial que dista del original.

Con este conocimiento, surge un análisis reflexivo que genera una serie de interrogantes como: Qué importancia tiene la valoración popular de la edificación? Puede ésta volver a tener la significación popular descrita? Deberá mantener su uso original? ¿Cómo abordar el diseño frente a la preexistencia de la memoria local asociada a la edificación?

Con estas interrogantes en mente, en el proyecto se plantea el sentido de poner en valor, mantener y difundir las expresiones identitarias de la región del Bío Bio, mediante un espacio cultural que contemple no sólo el abasto si no que también la expresión artesanal para potenciar ambos desde el punto de vista del patrimonio cultural inmaterial, transmitido desde el locatario, el productor y el usuario.

---

1 (Docomomo, s.f.)

2 Incendio producido el 28 de Abril de 2013, donde se pierde la mayor parte de los locales interiores y se daña la edificación significando en su clausura. (Serra, Abril 2013)

---

3 (Polanco, 2014)



Imagen 2: Fachada principal calle Rengo 1950/ Fuente: (<http://concehistorico.blogspot.cl/2013/05/sobre-el-mercado-central.html>)



Imagen 3: Fachada principal calle Rengo año 2016 / Fuente: Elaboración propia

# METODOLOGÍA

La metodología utilizada en el proceso de investigación y realización de este proyecto está estructurada a partir de cinco puntos que culminan en el desarrollo del proyecto. Este, se rige de manera fundamental a partir del reconocimiento de los valores intrínsecos de la edificación, identificados tanto desde la declaración de Monumento como en una apreciación personal. Estos, dictan el camino en búsqueda de potenciar aquellos atributos identificados mediante el desarrollo de un proyecto de arquitectura.

## 1.

### **Identificación de la problemática**

Se identifica un problema, que surge a raíz de una investigación previa asociada a las edificaciones patrimoniales en Chile. De ese problema, se identifica una edificación que presenta problemáticas propias al caso, asociadas al abandono, y desgaste general.

## 2.

### **Investigación asociada a la edificación**

Historia, contexto político, social, económico y arquitectónico entre otros. Estas variantes son aquellas que acompañan a la edificación y otorgan su carácter particular. Esta investigación se hace mediante registros bibliográficos (libros, revistas y artículos en periódicos), visitas a terreno, y entrevistas tanto a usuarios como locatarios.

## 3.

### **Valoración**

Punto fundamental en el desarrollo del proyecto. Con los antecedentes anteriores recopilados, se definen una serie de atributos fundamentales para la edificación. Estos atributos rigen el proceso de diseño posterior.

## 4.

### **Estrategias de intervención**

Lineamientos que serán la base del proyecto a desarrollar. Estas, nacen de los valores identificados y la interpretación que a ellos se les da.

## 5.

### **Proyecto**

Aplicación de los lineamientos desarrollados con anterioridad, mediante operaciones que alterarán la condición original de la edificación, buscando generar una solución a las problemáticas identificadas respetando sus valores identificados.



Imagen 4: Interior edificación, vista desde techumbre, 2016/ Fuente: Elaboración propia





# 02

## MARCO TEÓRICO

“este Mercado podría ser un espejo de la ciudad de Concepción, siempre lo he dicho, yo soy muy orgullosa con mi Mercado, porque el Mercado me dio mucho a mí, pero sanamente, y soy orgullosa porque cambió totalmente mi vida”

Agustina Torres, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.26

# PATRIMONIO CONTEXTO MUNDIAL

## ORIGEN Y EVOLUCIÓN DEL TÉRMINO

El término patrimonio proviene del latín patri (padre) y monium (recibido), lo cual hace referencia directa a un bien heredado. Esto nos permite entender que en edades tempranas el patrimonio se entendía como un bien material de valor, de carácter privado dentro de un grupo de personas ya sea familias o clanes.

Desde siempre las diversas sociedades del mundo han tenido una postura respecto a su herencia del pasado, pero se podría afirmar que es durante el Renacimiento, cuando surge una inquietud sistemática de valoración del pasado clásico, principalmente debido a sus valores históricos y estéticos.

*“El reconocimiento del valor histórico se inicia en el período Renacentista, con la apreciación conciente del hombre por las antigüedad clásica”*  
(Díaz, 2009)

Posteriormente, a fines del siglo XVIII, gatillado por la Revolución Francesa.

*“Si bien el interés y valoración por el patrimonio surge durante el Renacimiento, es posterior a la Revolución Francesa cuando se instauran las primeras entidades cuyo objetivo se centrará en la valoración y preservación del patrimonio, especialmente referido a los bienes muebles e inmuebles”*  
(Choay 2007)

Desde ese entonces, podemos ver diferentes autores durante los siglos XVII y XIX que abordan la temática de preservación y valoración con respecto a bienes comunes. Teóricos como Violet le Duc en Francia, John Ruskin en Inglaterra y Camillo Boito en Italia son los principales exponentes dentro de la materia con posturas diversas.

Llegado el siglo XX es en donde por primera vez se adopta el concepto de patrimonio para referirse a los bienes que poseen una serie de valores para una

comunidad, pueblo o grupo humano. Es a través de las llamadas “Cartas de Patrimonio” en donde se empieza a evidenciar las diferentes aristas de este concepto que ya no es solamente el objeto o monumento, sino que empieza a adquirir matices según variables sociales, culturales y simbólicas.

*En términos contemporáneos, el concepto implica la apropiación colectiva de un grupo seleccionado de vestigios y productos del pasado como el legado de una comunidad, ya sean materiales o valóricos intangibles, tanto naturales como culturales.*  
(Giménez, 2005)

## EVOLUCIÓN DEL CONCEPTO DE PATRIMONIO A TRAVÉS DE CARTAS Y CONVENCIONES

Durante el siglo XX, y como producto de las guerras mundiales, comienza una preocupación mundial por la preservación de la paz entre las naciones. Como producto de esto, y a partir de la Segunda Guerra Mundial surge la ONU (Organización de las Naciones Unidas) y desprendida de ésta, la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). Aparece la idea de “patrimonio mundial” y la UNESCO se consolida como un organismo que vela por la protección de este patrimonio.

*“Patrimonio cultural significa monumentos, grupos de edificios y sitios que tienen valor histórico, estético, arqueológico, científico, etnológico o antropológico...el patrimonio es el legado que recibimos del pasado, lo que vivimos en el presente y lo que transmitimos a las futuras generaciones...”* (UNESCO, Convención sobre la protección del patrimonio cultural y natural, 1972).

A partir de esto se generan instancias de discusión, las que derivan en “Cartas” y “Convenciones”, documentos que actúan como referencias para lineamientos sobre la conceptualización, valorización, preservación, etc. del patrimonio alrededor del mundo.

Cabe destacar que por Cartas de patrimonio se entiende manifiestos o referencias redactadas por un grupo de profesionales con intereses en la materia, mientras que las convenciones tienen un carácter más reconocido, al ser producto de entidades con influencia mundial, como lo es por ejemplo la UNESCO.

Con fines metodológicos, se procederá a analizar tres cartas que se presentan como fundamentales para la investigación realizada.

Durante el siglo XX en la década del 30, se redacta el primer documento con respecto al patrimonio, la Carta de Atenas. Muchos de los aspectos que se incluyeron en ella fueron decisivos para toda la

política de conservación y restauración así como para la redacción de los documentos posteriores. Esta, concentra la atención en dos ideas:

1. *La conservación del patrimonio artístico y arqueológico de la humanidad, interesa a todos los Estados defensores de la civilización.* (UNESCO, Carta de Atenas, 1931)

2. *Constata que la conservación de los monumentos debe ser constante para evitar deterioros y riesgos, mediante obras de mantenimiento regulares y permanentes.* (UNESCO, Carta de Atenas, 1931)

Se denota que en esta década, a través de la Carta de Atenas los ideales de conservación del patrimonio están únicamente referidos al monumento como objeto.

Más adelante durante la década del 40' en el contexto del Congreso Internacional de Arquitectura Moderna (CIAM) en 1933, se redacta la Carta de Atenas de 1942 por Le Corbusier. Esta es la primera carta que se refiere al Movimiento Moderno y sus postulaciones tanto en el contexto urbano como su presencia arquitectónica.

Fundamentalmente se postula la ruptura que genera el Movimiento Moderno con respecto a su entorno. El tejido de la ciudad histórica debe ser reemplazado por un “progreso” urbanístico asociado a la funcionalidad. Sin embargo, se denota un cierto respeto por aquellos edificios patrimoniales.

*“La vida de una ciudad es un acaecer continuo que se manifiesta a lo largo de los siglos a través de obras materiales, sean trazados o construcciones, que la dotan de una personalidad propia y de los cuales emana poco a poco su alma. Esos testimonios preciosos del pasado serán respetados, en primer lugar, por su valor histórico o sentimental; también porque algunos de ellos*

*contienen en sí una virtud plástica en la que se ha incorporado el genio del hombre en el más alto grado de intensidad. Forman parte del patrimonio humano, y quienes los detentan o están encargados de su protección tienen la responsabilidad y la obligación de hacer cuanto sea lícito para transmitir intacta esa noble herencia a los siglos venideros.”*  
(UNESCO, Carta de Atenas, 1942)

Más adelante, durante la década del 60' se escribe la Carta de Venecia, redactada como conclusión del II Congreso de Arquitectos y Técnicos en Monumentos Históricos, bajo los auspicios de la UNESCO. Esta, denota una cierta “evolución” con respecto a la Carta de Atenas de 1931, ya que se complementa la concepción de monumento junto con conceptos más amplios asociados a ámbitos urbanos y rurales dando importancia al contexto en que está inmersa la obra.

*“...Cargadas de un mensaje espiritual del pasado, las obras monumentales de los pueblos continúan siendo en la vida presente el testimonio vivo de sus tradiciones seculares. La humanidad, que cada día toma conciencia de la unidad de los valores humanos, los considera como un patrimonio común, y de cara a las generaciones futuras, se reconoce solidariamente responsable de su salvaguarda. Debe transmitirlos en toda la riqueza de su autenticidad.”*  
(UNESCO, Carta de Venecia, 1962)

Otra organización que vela por la salvaguardia y difusión del patrimonio es DOCOMOMO, la cual establecida en 1988, se ha encargado de generar avances efectivos en los campos de documentación, preservación e inventario de edificios, sitios y barrios representativos del Movimiento Moderno. Los principios fundamentales de Docomomo están establecidos en la declaración de Eindhoven, publicada al término de la conferencia de

fundación en 1990:

- *Establecer la importancia del significado que tiene el Movimiento Moderno frente al público, las autoridades, los profesionales y la comunidad educativa preocupada por el contexto construido.*

- *Identificar y promover el repertorio de obras del Movimiento Moderno, incorporando en un registro, dibujos, planos, fotografías, archivos y otros documentos.*

- *Promover el desarrollo de técnicas apropiadas y métodos de conservación, difundiendo este conocimiento entre las profesiones involucradas.*

- *Oponerse a la destrucción y transformación de las obras significativas del Movimiento Moderno.*

- *Identificar y captar fondos para la documentación y la conservación.*

- *Explorar y desarrollar el conocimiento del Movimiento Moderno.*  
(Docomomo, s.f.)

## CONCEPTOS Y VALORES ASOCIADOS

*“Seleccionar significa, según el diccionario, elegir una o varias cosas de entre un conjunto, separándolas del resto y prefiriéndolas. Esa preferencia, o sea la primacía o ventaja que para nosotros unos objetos tienen sobre otros se fundamenta en el valor que les asignamos tanto a los primeros como a los segundos”*  
(Fusco, 2012)

La significación o valoración depende de la percepción cultural de cada comunidad, difiriendo en cada individuo dependiendo de sus propias experiencias relacionadas a la identidad. Por esto, es que lo que llamamos “patrimonial” posee diferentes matices dependiendo del enfoque con que se lo mire, y el valor o valores que se le otorgan a una edificación es/son uno de los factores que logran su reconocimiento y su determinación como patrimonio. Así, el concepto de patrimonio es dinámico, pues lo que ayer fue considerado patrimonio puede hoy no serlo o viceversa.

*“Patrimonio es todo aquello a lo que una comunidad le atribuye un valor y por ende cree que es importante preservarlo para que gocen de él las futuras generaciones”*  
(Jorquera, 2012)

A continuación, se expondrán los valores actuales que se relacionan con el patrimonio, con el fin de entender que a lo que llamamos “patrimonial” posee diferentes matices dependiendo del enfoque con que se lo mire. Dentro de los valores que podemos reconocer se encuentran: Valor Histórico; Valor Estético; Valor Socio-Cultural; Valor Simbólico; Valor Económico y Valor Ambiental (Jorquera, 2012). Cada uno de estos, ya sea de manera individual o en conjunto, conforma parte fundamental dentro de la definición para que una edificación sea protegida y definida como Patrimonio.

- El valor histórico se le otorga a aquellas obras en los que han ocurrido hechos relevantes para la historia de un país, de una ciudad o de un poblado.

- El valor socio-cultural está presente en aquellas obras que se expresan en las soluciones aplicadas en el diseño o construcción de la misma. Éstas se han convertido en documentos que a través de su correcta lectura, permiten conocer diversos aspectos del pasado.

- El valor simbólico es asignado a aquellas construcciones que sirven a una sociedad para conformar y dar sustento en el tiempo a una identidad local o nacional.

- El patrimonio arquitectónico debe poseer un valor estético y de representación cultural que de cuenta de los hechos acontecidos en el lugar, y como consecuencia le dan personalidad e identidad.

- El patrimonio tiene un indiscutible valor económico, debido a que se trata de un recurso construido y que conforma un importante capital para el país y la sociedad.  
(Bio, 2013)

# PATRIMONIO CONTEXTONACIONAL

## PROTECCIÓN, LEGISLACIÓN Y DOCUMENTACIÓN DEL PATRIMONIO EN CHILE

Para conocer la definición de patrimonio en Chile, es necesario remitirse a las definiciones presentes en los instrumentos legales vigentes, pues a diferencia del contexto mundial, no existen otras definiciones oficiales.

En nuestro país podemos reconocer dos instrumentos legales que guardan relación con el patrimonio, estos son: la ley N° 17.288 de Monumentos Nacionales y Normas Relacionadas y el artículo 60 inciso 2 de la ley General de Urbanismo y Construcción.

Son llamados Monumentos Nacionales los bienes patrimoniales que destacan por su importancia histórica, cultural, natural, científica, entre otros valores. Estos bienes reciben protección oficial en el marco de la Ley No17.288 y el Reglamento sobre Excavaciones y Prospecciones Arqueológicas, Antropológicas y Paleontológicas.

Esta ley además creó el Consejo de Monumentos Nacionales, cuyo objetivo fundamental es dar protección y conservar nuestro patrimonio, correspondiéndole la declaración de monumentos, la intervención en ellos, la autorización de excavaciones arqueológicas, los préstamos de colecciones museográficas y la autorización para la instalación y traslado de monumentos públicos.

Un segundo organismo dedicado al capital cultural y al patrimonio nacional es el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes que es el órgano del Estado encargado de implementar las políticas públicas para el desarrollo cultural.



Fig. 1: Esquema legislación patrimonio / Fuente: Elaboración propia

## MONUMENTOS NACIONALES

La ley 17.288 de Monumentos Nacionales señala en su artículo 1 que:

*“Son monumentos nacionales y quedan bajo la tuición y protección del Estado, los lugares, ruinas, construcciones y objetos de carácter histórico o artístico; los enterratorios o cementerios u otros restos de los aborígenes, las piezas u objetos antro-po-arqueológicos, paleontológicos o de formación natural, que existan bajo o sobre la superficie del territorio nacional o en la plataforma submarina de sus aguas jurisdiccionales y cuya conservación interesa a la historia, al arte o a la ciencia; los santuarios de la naturaleza; los monumentos, estatuas, columnas, pirámides, fuentes, placas, coronas, inscripciones y, en general, los objetos que estén destinados a permanecer en un sitio público, con carácter conmemorativo”*

Pueden ser bienes Muebles o Inmuebles, esta ley categoriza el patrimonio en cinco grupos, que se establecen a continuación:

- Monumentos Históricos: *“Corresponden a lugares, ruinas, construcciones y objetos de propiedad fiscal, municipal o particular que, por su calidad e interés histórico o artístico o por su antigüedad, sean declarados monumentos históricos”*

- Monumentos Públicos: *“Son las estatuas, columnas, fuentes, pirámides, placas, coronas, inscripciones y en general todos los objetos que estuvieren colocados o se colocaran para perpetuar memoria en campos, calles, plazas y paseos o lugares públicos”*

- Monumentos Arqueológicos: *“los lugares, ruinas, y yacimientos y piezas antro-po-arqueológicas que existan sobre o bajo la superficie del territorio nacional. Quedan también comprendidas las piezas*

*paleontológicas y los lugares donde se hallaren. La Ley establece que todos los bienes arqueológicos son propiedad del Estado”*

- Zona típica: *“Para el efecto de mantener el carácter ambiental y propio de ciertas poblaciones o lugares donde existieren ruinas arqueológicas, o ruinas y edificios declarados monumentos históricos, el Consejo de Monumentos Nacionales podrá solicitar se declare de interés público la protección y conservación del aspecto pintoresco de dichas poblaciones o lugares o de determinadas zonas de ellas”*

- Santuarios de la Naturaleza: *“Aquellos sitios terrestres o marinos que ofrezcan posibilidades especiales para estudios e investigaciones geológicas, paleontológicas, zoológicas, botánicas o de ecología, o que posean formaciones naturales, cuyas conservaciones sea de interés para la ciencia o para el Estado”*

El cuidado y resguardo de lo recién expuesto queda a cargo del Consejo de Monumentos Nacionales.

*“El Consejo de Monumentos Nacionales (CMN) es un organismo técnico del Estado que depende del Ministerio de Educación, y desde su creación en 1925, se encarga de la protección y tuición del patrimonio de carácter monumental.. es una entidad colegiada, integrada por 20 representantes de instituciones públicas y privadas, los Consejeros.” (Carrasco, 2008)*

El ámbito de acción del Consejo se refiere únicamente al Patrimonio físico, material o tangible, sea este cultural o natural, histórico o arqueológico dejando lo inmaterial de lado.

## REGISTRO DEL PATRIMONIO

El Consejo Nacional de la Cultura y las Artes fue creado por la Ley 19.891, que entró en vigencia el 23 de agosto de 2003.

*La misión del CNCA es promover el desarrollo cultural entre los habitantes del país, a través del fomento y difusión de la creación artística nacional; así como de la preservación, promoción y difusión del patrimonio cultural chileno, adoptando iniciativas públicas que estimulen una participación activa de la ciudadanía en el logro de tales fines.*  
(CNCA, [www.cultura.gob.cl](http://www.cultura.gob.cl), 2014)

*Por otra parte promoverá la ejecución de estudios e investigaciones respecto a la actividad cultural y artística, así como del patrimonio cultural que estas actividades encierran. Facilitará el acceso a las manifestaciones culturales y a las expresiones artísticas, al patrimonio cultural del país y al uso de las tecnologías que conciernen a la producción, reproducción y difusión de objetos culturales nacionales, entre otras acciones.*  
(Art. 3 Ley 19.891)

Al no existir una única institución que proteja el patrimonio en Chile, tampoco existe un registro único de éste, teniendo cada institución su manera de registrar el patrimonio, lo cual de cierta manera dificulta la obtención completa de información asociada a inmuebles con valor patrimonial.

El registro documental del patrimonio protegido en Chile se encuentra en su mayoría en el Centro de Documentación del Consejo de Monumentos Nacionales, con la finalidad de almacenar la información asociada a las edificaciones protegidas como Monumentos Históricos y a las zonas correspondientes a zonas típicas.

Por cada inmueble protegido, existe un registro que comprende como elemento principal el Decreto por el cual el inmueble fue declarado, además de presentar datos asociados a la historia y características artísticas de la edificación. De manera complementaria existen también la compilación de correspondencia atinente a cambios, intervenciones, catástrofes, ataques o cualquier tipo de modificaciones planificadas o espontáneas a las que se vean sometidas estas obras. Estos documentos se presentan en distintos formatos, ya sean del tipo planimétrico como especificaciones técnicas o fundamentos que justifiquen la declaratoria como Monumento Nacional. El problema en este registro es que la información no se encuentra estandarizada, existiendo a veces mucha sobre un determinado Monumento Histórico y en otros casos se encuentra sólo el decreto, no teniendo esto relación con la importancia del patrimonio protegido.

La información presentada en el decreto, específicamente los valores señalados en él son aquellos que definen de cierta manera los parámetros que deben ser respetados en caso de una intervención. Estos como instrumento, se presentan como una visión subjetiva e inespecífica que da paso a variadas interpretaciones que



podrían generar externalidades negativas a la edificación.

Esta amplitud de variables reconocidas en la edificación, permite que los proyectos sean interpretados de manera distinta, pero es el Consejo de Monumentos como entidad, quien decide qué intervenciones atentan contra su condición patrimonial, por lo cual de igual manera existe un resguardo a sus condiciones originales.

Por otro lado, en el ámbito del Patrimonio Inmaterial existe el “Inventario del Patrimonio Cultural Inmaterial de Chile”, dependiente del CNCA. Este nace luego de que Chile se suscribe a la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial<sup>1</sup>.

El inventario busca generar una base de expedientes posibles de ser entregados a la UNESCO como parte del Patrimonio Cultural Inmaterial Nacional para ser incorporados en el Patrimonio Cultural de la Humanidad. (CNCA, 2014)

---

1 La “Convención para la salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial” realizada en París en 2003, reconoce el rol fundamental de las comunidades en la producción, la salvaguardia, el mantenimiento y la recreación de el patrimonio inmaterial y define medidas para la salvaguardia de este.



# 03

## ANTECEDENTES

“de Boca Sur, de allá de cuando empezó de allá de Maipú, en el Mercado viejo, pero después como se hizo este otro nuevo, la gente vino, estaba vivo y llegaba, porque eran familias que trabajaban, el papá tenía lancha y los hijos también tenían, todos eran pescadores”

Luisa Sáez, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.20

# REGIÓN DEL BÍO BÍO

**Ubicación:** 36° 00' y 38° 30' de latitud Sur y entre los 71° 00' de longitud Oeste

**Superficie:** 37.068,7 km<sup>2</sup> (representa el 4,9% del territorio Chileno Americano e Insular)

**Población:** 1.861.562 habitantes (censo 2002, representando el 12,3% de la población nacional)

**Densidad poblacional:** 50,22 habitantes/km<sup>2</sup>

**Capital:** Concepción

Fuente: (Instituto Nacional de Estadísticas)

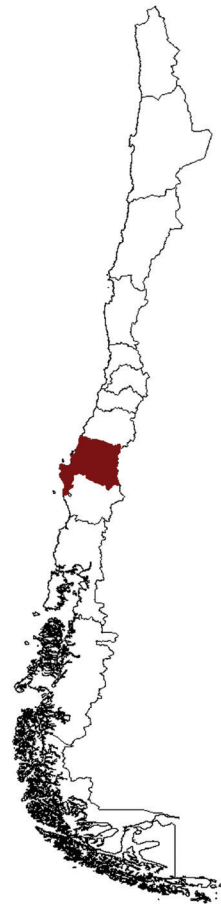


Fig. 2: Chile / Fuente: Elaboración propia



Fig. 3: Concepción / Fuente: Elaboración propia

## DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS

### CARACTERÍSTICAS GEOGRÁFICAS Y DEMOGRÁFICAS

La Región del Bío Bío limita al norte con la Región del Maule, al sur con La Araucanía, al este con la República Argentina y al oeste con el océano Pacífico.

Cuenta con una superficie de 37.068,7 km<sup>2</sup> y una población estimada al año 2010 de 2.036.443 habitantes. La Región representa el 12,3% del total de la población nacional, siendo la segunda región con más habitantes, antecedida sólo por la Región Metropolitana con un 40,1% de la población nacional. (Instituto Nacional de Estadísticas)

La región está dividida en cuatro provincias:

- Ñuble, capital Chillán, 438.103 habitantes y superficie de 13.178,5 km<sup>2</sup>
- Bío Bío, capital Los Ángeles, 353.315 habitantes y superficie de 14.987 km<sup>2</sup>
- Concepción, capital Concepción, 912.889 habitantes y superficie de 3.439 km<sup>2</sup>
- Arauco, capital Lebu, 157.255 habitantes y superficie de 5.457,2 km<sup>2</sup>

A su vez, estas provincias están divididas en 54 comunas.

Ubicado en la zona térmica 4, del Manual de Reglamentación Térmica del MINVU, su clima se define como mediterráneo, pero hacia el sur este cambia levemente ya que entra la influencia mediterránea lluviosa. Esto sucede ya que las precipitaciones, concentradas en invierno, llegan a más de 2.400 mm. Hacia la precordillera, el clima frío presenta una alta oscilación térmica y un promedio de 1.850 mm de precipitaciones. En el sector costero predomina un clima mediterráneo con influencia oceánica.

Los ríos en esta Región se caracterizan por tener un régimen pluvio-nivoso. Los dos más importantes que drenan a la región son el Itata y el Bío Bío. La región posee variados ambientes naturales, una biodiversidad que se debe a la característica

de encontrarse en un área de transición climática, lo que beneficia la presencia de distintos tipos de especies animales y vegetales con grandes variaciones en el territorio.

## CONTEXTO SOCIAL Y ECONÓMICO

Desde un punto de vista global, la Región del Bío Bío cuenta con una serie de actividades económicas asociadas a la producción local de materia prima, que proporcionan variados ingresos. Las principales, son la forestal y la pesca, y en forma secundaria la agricultura, la industria manufacturera y los servicios.

La región también posee un gran desarrollo industrial de variados productos. Algunos de ellos son: calzado y pieles (Concepción y Chillán), textiles, en especial de lana (Concepción y Tomé), azucareras (Chillán y Los Ángeles), metalúrgicas, químicas, cementeras, papeleras y de construcción naval. Además, la industria forestal dispone de un millón de hectáreas plantadas con eucaliptos y pino radiata, lo que sustenta aserraderos, fábricas de paneles, enchapados e industrias de celulosa, entre las que destacan las ubicadas en Nacimiento, Cabrero, Los Ángeles, Arauco y Nueva Aldea. (Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)

Junto con lo recién descrito, la región cuenta con un sinnúmero de localidades que generan producción local artesanal, parte del patrimonio material (producto) e inmaterial (conocimiento) propio de ellas. Entre las más destacadas se presentan las gredas de Quinchamalí, o las espuelas de Chillán.

El censo del año 2002 arrojó para la Región una población urbana de 1.528.306 personas, correspondiente al 82,1% de la población regional, y una población rural de 333.256 personas, equivalente al 17,9% del total de habitantes. Además, de los 1.861.562 habitantes que tenía esta zona en 2002, 915.200 eran hombres (49,2%), y 946.362, mujeres (50,8%). Según la encuesta Casen 2009, la pobreza en la Región del Bío Bío se sitúa en un 21%, lo que equivale a aproximadamente 420 mil personas y refleja un aumento de 0,3% respecto del año 2006 <sup>1</sup>

Desde el punto de vista de ingresos a la región, esta cuenta con dos de las diez comunas más pobres del país: Alto Bío Bío y Lebu, con un 49,1% y un 39% de pobreza, respectivamente. Por otro lado, Ñiquén es la comuna con menos pobreza, con un 8,8%. Le siguen San Pedro de la Paz y Concepción, con un 11,6% y 13,6%, respectivamente. <sup>2</sup>

En cuanto a variedad de actividades económicas, la conurbación Gran Concepción es aquella que concentra la mayor cantidad ofreciendo servicios comerciales, turísticos, educacionales y sanitarios. Esto, directamente relacionado con que cuenta con más de un millón de habitantes y es el núcleo urbano más grande de la región. Por otro lado, en la ciudad puerto de Talcahuano se concentran las industrias pesadas, con plantas siderúrgicas, astilleros y refinería de petróleo. En el sector agrícola, se producen cultivos tradicionales como cereales, hortalizas, forrajes y leguminosas, y se cría ganado vacuno, destinado a la producción de leche y carne.

---

1 (Instituto Nacional de Estadísticas)

---

2 (Instituto Nacional de Estadísticas)

## IDENTIDAD REGIONAL

Según lo recién descrito, se comprende que la Región del Bío Bío se caracteriza por albergar una amplia gama de diversidad social, política y económica. En ella, al igual que en el resto del país, coexisten grupos sociales y culturales con costumbres, creencias y conductas que le son propias. La diversidad de identidades albergadas está asociada

Una de las principales fuentes consultadas corresponde al “Estudio de fortalecimiento de la identidad regional”<sup>1</sup>, Región del Bío Bío, realizado por la Universidad del Bío Bío y el Gobierno Regional. Este elaborado de manera local, propuso una aproximación a las identidades del territorio, reconociendo la diversidad presente, lo cual evidenció que la identidad regional está en un proceso de transformación constante.

El estudio reconoció una serie de identidades propias de la región, pero da cuenta solo de las identidades de mayor relevancia en el ámbito regional : Identidad lafquenche (gente del mar), Identidad pehuenche (gente del pehuén), Identidad mapuche urbana, identidad agricultor, identidad del pescador artesanal, identidad marítima portuaria, Identidad obrera industrial, Identidad minera, Identidad forestal, Universitario estudiantil.

*“Esta variedad de 10 grupos identitarios, que dificulta un sentido más unitario de región, es dinámica y compleja, dadas las transformaciones económicas, las migraciones y la transculturización urbana.”*  
(Universidad del Bío Bío)

---

<sup>1</sup> “Estudio de Fortalecimiento de la Identidad e identidades de la Región del Bío Bío”, fue solicitado por el Gobierno Regional, Región del Bío Bío, al Departamento de Economía y Finanzas de la Facultad de Ciencias Empresariales (FACE) y al Centro de Estudio Urbano Regionales (CEUR) de la Universidad del Bío Bío.

Frente a estas definiciones, el proyecto no busca albergar especialmente a un tipo de identidad, sino que aquellos potenciales usuarios que guarden memorias de la edificación y que formen parte de su identidad e historia personal, puedan verse albergados en los distintos programas propuestos.

*“Con el tiempo y los cambios que éste trae, asociados a la economía entre otras cosas, la industria minera se ha extinguido como actividad, lo forestal reemplaza, le resta fuerza a lo agrario, y lo industrial crece en su estabilidad laboral depreciando la conciencia obrera. Las industrias desaparecen o surgen otras, reconvirtiéndose las formas de trabajo y su organización social.”*  
(CNCA, 2011)

Lo recién mencionado, se evidencia en el creciente proceso de urbanización territorial, donde lo rural pierde “status”, y se presenta como un gran factor de debilitamiento de los rasgos más constantes de las culturas locales. En estas comunidades rurales, con menor estabilidad, está tendiendo a desaparecer el sentido de lo propio, la identidad, el lugar, la historia, la imagen cultural y se le está agregando mayor valor a la vida de ciudad de mayor envergadura. Es por esto que se percibe una desprotección en cuanto al origen y a lo fundacional, pues los procesos de desarrollo no necesariamente consideran lo cultural como factor. Ello desvaloriza los productos culturales. El estado cultural, en transición, tampoco valora lo patrimonial. La riqueza histórica del pasado se olvida, la memoria tangible e intangible desaparece y todo esto conduce a una crisis identitaria que lleva al desarraigo (CNCA, 2011).

Es por esto que el proyecto busca ofrecer un espacio de encuentro y de reunión, donde la mayor cantidad de población rural como población urbana se sientan representados y convivan de una manera u otra.

## PROMOCIÓN DE LAS ARTES

En nuestro país es posible encontrar diversas expresiones artesanales caracterizadas por las identidades propias, culturas y materias primas representativas del territorio chileno. Cada una de ellas representa en sí una disciplina propia con diferentes significados, niveles, procesos y expresiones. Estas se diferencian según zona geográfica, referencias culturales y todo lo que aquello conlleva.

*“La cadena de valor de estas actividades involucra una serie de conocimientos, condiciones y estructuras necesarias para su desarrollo sostenido, requiriendo de una compleja serie de capacidades humanas. En el caso de la producción artesanal y de quienes las realizan, es iniciado por la expresión cultural de un(a) creador(a) a través de la transmisión de conocimientos y el aprendizaje de técnicas significados y procesos de elaboración de objetos. Depende de la disponibilidad, la obtención y la preparación de insumos y materias primas que se materializan en un trabajo de creación formación, producción y/o comercialización.”*

(Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)

Cada artesano cuenta con un repertorio de saber local, relacionado a los procesos asociados a los distintos elementos producidos. Para efectos del proyecto, se estudia la variedad de artesanías de la región para poder así propiciar talleres que se adapten a sus necesidades básicas. A grandes rasgos, los tipos de artesanía reconocidos son:

- Los distintos alfareros cuentan tanto con producción de piezas crudas como piezas cocidas. Esto, además de la variedad de tierras representantes de cada zona, otorga una variedad de colorimetría y textura que identifica a cada una de las localidades.

- Los artesanos de cestería y producción textil obtienen sus materias primas de fibras pertenecientes a las distintas localidades de procedencia. Estas algunas veces pasan por etapas de teñido tanto natural como sintético, para luego ser utilizadas en los distintos trabajos.

- Los artesanos en madera trabajan con materia prima en formatos pequeños, ya que sus elaboraciones corresponden a pequeños elementos de uso diario y adorno. La dificultad de obtención de materia prima (por ejemplo madera de Laurel) ha encarecido mucho la elaboración de elementos ya que a nivel local escasea.

- Los herreros, se manifiestan en la región especializándose en el trabajo de producción de espuelas y otros accesorios para aperos huasos. Esta rama dentro de la herrería presenta un trabajo muy fino, a diversas temperaturas que permiten el moldeado de los elementos.

- Por último, de menor envergadura pero igualmente presentes están los artesanos en carbón y elaboradores de finos trabajos en vidrio. Estos son asociados a localidades con presencia industrial de estos productos.

Estas diversas expresiones resultan en una producción local artesanal variada en materiales, procedencia y proceso de elaboración y producción. En resumen, algunos de los ejemplos más notorios son:

- En la provincia de Arauco, la cultura mapuche se muestra en los tradicionales tejidos de los artesanos de Cañete, Callucupil, Pocuro, Huentelolén y Ruca Caqui.



- En la provincia de Bío Bío se desarrolla una actividad artesanal vinculada con la producción de vinos, pues la necesidad de contar con envases apropiados para la guarda dio origen a la tonelería.

- La provincia de Concepción se destaca por la artesanía del coirón y chupón, propia del sector de Hualqui, cuya técnica de acordonamiento es la misma que empleaban los mapuches. Esta es una actividad principalmente utilitaria que incluye la elaboración de canastos, individuales para la mesa y paneras. Últimamente, es la artesanía urbana la que caracteriza a esta provincia.

- Ñuble es la zona más conocida por sus artesanías. En Coihueco y Ninhue se produce cestería, mientras que en Liucura se especializan en objetos de artefacto o decorativos, hechos de paja de trigo. En la localidad de General Cruz se ofrecen ambos tipos. En Chillán existe una amplia producción artesanal de aperos huasos. Los tallados en madera de laurel son la especialidad en San Fabián de Alico. Quinchamalí se caracteriza por la labor de sus alfareras, y en la localidad de Rere se elabora cerámica de Campón.

En lo que respecta a artistas registrados, la Dirección Regional de Cultura cuenta con un catastro que suma un total de 718 artistas locales.



Imagen 4: Alfarera de Quinchamalí, 2016  
/ Fuente: [www.latercera.com](http://www.latercera.com)



Quinchamali:	Rubro > Alfarrería Materia prima > Greda / Arcilla Ref. Cultural > Mestizo		Buchupureo:	Rubro > Cestería Material > Pita	
Florida:	Rubro > Alfarrería Materia prima > Greda / Arcilla Ref. Cultural > Mestizo		Quirihue:	Rubro > Cestería Material > Paja	
	Rubro > Cestería Materia prima > Ñocha / Coirón Ref. Cultural > Mestizo		Talcahuano:	Rubro > Otros Material > Concha	
	Rubro > Textil Materia prima > Lana Ref. Cultural > Contemporánea		Copiulemu:	Rubro > Textil Materia prima > Lana Ref. Cultural > Contemporánea	
Hualqui:	Rubro > Cestería Materia prima > Ñocha / Coirón Ref. Cultural > Mestizo		Contulmo:	Rubro > Textil Materia prima > Lana de Oveja Ref. Cultural > Indígena / Mapuche	
Cañete:	Rubro > Cestería Materia prima > Ñocha / Coirón Ref. Cultural > Indígena / Mapuche		Los Ángeles:	Rubro > Textil Materia prima > Lana de Oveja Ref. Cultural > Indígena / Mapuche	
	Rubro > Textil Materia prima > Lana de Oveja Ref. Cultural > Indígena / Mapuche		Santa Bárbara:	Rubro > Textil Materia prima > Lana de Oveja Ref. Cultural > Indígena / Mapuche	
Arauco:	Rubro > Cestería Materia prima > Ñocha / Coirón Ref. Cultural > Indígena / Mapuche		Yumbel:	Rubro > Maderas Materia prima > Raulí Ref. Cultural > Contemporáneo	
Nacimiento:	Rubro > Cestería Materia prima > Paja de Trigo Ref. Cultural > Criollo		Rere:	Rubro > herrería (espuelas) Materia prima > Metal Ref. Cultural > Criollo	
Liucura:	Rubro > Cestería Materia prima > Paja de Trigo Ref. Cultural > Criollo		Lota:	Rubro > Otros Material > Carbón Ref. Cultural > Contemporánea	
Ninhue:	Rubro > Cestería Materia prima > Paja de Trigo Ref. Cultural > Criollo		Rere:	Rubro > Alfarrería Material > Arcilla Ref. Cultural > Mestiza	
Chillán:	Rubro > Cestería Materia prima > Paja de Trigo Ref. Cultural > Criollo		Tomé:	Rubro > Otros Materia prima > Vidrio / Madera Ref. Cultural > Contemporánea	
Coihueco:	Rubro > Maderas Materia prima > Lingue Ref. Cultural > Criollo			Rubro > Otros Materia prima > Conchas Ref. Cultural > Contemporánea	
			Coronel:	Rubro > Otros Materia prima > Vidrio / Madera Ref. Cultural > Contemporánea	
				Rubro > Otros Material > Carbón Ref. Cultural > Contemporánea	

Fig.4 Plano ubicación localidades producción artesanal Región / Fuente: Elaboración propia

# CIUDAD DE CONCEPCIÓN

En la actualidad la ciudad de Concepción posee un importante desarrollo económico y demográfico, teniendo desde su fundación una gran relevancia histórica, social y cultural en el país y un importante potencial turístico y deportivo.

La provincia de Concepción está compuesta por las comunas de Hualpén, Talcahuano, Chiguayante, San Pedro de la Paz y Penco, concentra el 57,6% de la población urbana de la Región con más de un millón de habitantes, seguida por Ñuble con el 18,7%, Bío Bio con 16,1% y Arauco con 7,7%.<sup>1</sup>

Se encuentra ubicada en el Valle de la Mocha, a los pies de la Cordillera de la costa, demarcada geográficamente por el Río Bío Bio al oeste y el Río Andalién al norte. Como se ubica entre la Depresión Intermedia y la Cordillera de la Costa, su geografía es irregular y está marcada dentro de la ciudad por cerros, lagunas y humedales. Esto, le da un carácter único a la ciudad, denotando un entorno natural donde predomina el verde (cerca de 212 hectáreas), manifestándose a través de plazas, plazoletas, parques urbanos y lagunas.

El río Bío Bio también forma parte del entorno natural que se manifiesta de manera pregnante en la ciudad y que ha comenzado a ser más utilizado como recurso paisajístico por los habitantes.

Es gracias a su clima templado oceánico con abundancia de lluvias que se logra manifestar de tal manera el verde. Su temperatura promedio anual es de 12.7°C, mientras que la temperatura promedio en verano es de 17°C y en invierno de 8°C. Este último, marcado por abundantes precipitaciones, de las cuales se recibe un promedio de 1.110 mm al año.<sup>2</sup>

---

1 (Instituto Nacional de Estadísticas)

2 (Instituto Nacional de Estadísticas)

## HISTORIA DE CATÁSTROFES

La ciudad fue fundada por Pedro de Valdivia el 5 de Octubre de 1550 en el Valle de Penco, bajo el nombre de Concepción del Nuevo Extremo. Recibe el título de ciudad en mayo de 1552, pero pocos años más tarde fue destruida por Mapuches y abandonada hasta 1558, a partir de lo cual, la ciudad concentró el poder político, judicial y administrativo.

El período entre los años 1550 y 1751 para el Concepción fundacional, se caracterizó por la necesidad de construcción de enclaves en posiciones estratégicas dentro del área.

El terremoto y maremoto de 1739, junto con el del 25 de Mayo de 1751 terminaron por destruir totalmente el asentamiento, lo cual motiva su cambio de emplazamiento al Valle de la Mocha. El traslado, decidido el 25 de diciembre de 1751, significó el emplazamiento en su lugar actual luego de descartar otras opciones. Es así como Concepción nace entre los cerros Caracol y Chepe, y entre los ríos Bío Bío y Andalién, terreno en el cual se define un damero de 118 manzanas.

Su economía florecería más tarde a partir de la producción de trigo. Es así como comienza entonces a levantarse una nueva ciudad, con énfasis en el desarrollo de sus habitantes, al crearse el primer diario de la zona y el Instituto Literario (que funcionaba en el convento de La Merced).<sup>1</sup>

Para la nueva ciudad de Concepción, el período entre los años 1751 - 1835, se caracterizó por la voluntad de un desarrollo basado en el progreso económico y social. A partir de 1810, la ciudad jugó un papel fundamental en el período de la Independencia, proclamándose la Independencia de Chile en su plaza principal.

Un nuevo sismo en 1835, conocido como “La

Ruina”, cambió el favorable escenario desarrollado azotando la ciudad y provocando el primer éxodo masivo de familias penquistas a Santiago, perdiendo así, influencia en el acontecer nacional.

Más tarde, luego de un proceso de reconstrucción de la ciudad, se reactivarían las exportaciones, lo que produjo un resurgimiento comercial de trascendencia. Este nuevo motor de búsqueda de superación, trajo consigo una fuerte activación del ámbito industrial, lo cual daría una nueva imagen a la ciudad.

También hubo adelantos urbanos importantes, como el alumbrado eléctrico y el agua potable. En el ámbito cultural, destaca la creación del Liceo de Hombres Enrique Molina y la Universidad de Concepción, cuna de movimientos políticos y culturales. Este periodo de auge y reconstrucción se extiende entre 1836 y 1939. Durante dicha época, se orientaron la mayor cantidad de acciones, en pos de alcanzar un Concepción moderno, con características similares a las de ciudades europeas de su época. La remodelada plaza de armas era punto de encuentro ciudadano, circunvalado por modernos tranvías y el club social “Arturo Prat”, recibía a vecinos destacados que se reunían periódicamente.<sup>2</sup>

Sin embargo, el tornado de 1934 y luego, el terremoto de 1939, interrumpió el desarrollo de la ciudad de manera fundamental, obligando nuevamente a una nueva reconstrucción de la ciudad y de sus habitantes bajo la mirada de una mejor planificación y organización de las labores de construcción y rescate.

---

1 (Concepción, 2015)

---

2 (Concepción, 2015)

		<b>05/10</b> <b>1550</b>	Fundación de "La Concepción de María Purísima del Nuevo Extremo"
Terremoto y maremoto. Destrucción completa de la ciudad	<b>08/02</b> <b>1570</b>		
		<b>15/05</b> <b>1657</b>	Terremoto y doble maremoto. Se destruye nuevamente la ciudad
Nuevo sismo sacude a Concepción	<b>20/10</b> <b>1687</b>		
		<b>08/07</b> <b>1730</b>	Terremoto en Valparaíso provoca Tsunami en Concepción. Se destruyen 2/3 de la ciudad
Nuevo terremoto y maremoto detona cambio de ubicación de la ciudad.	<b>25/03</b> <b>1751</b>		
		<b>03</b> <b>1765</b>	Se concreta la nueva ubicación de la ciudad en el Valle de Mocha, donde continua hasta la actualidad
Nuevo movimiento sísmico.	<b>20/02</b> <b>1835</b>		
		<b>25/06</b> <b>1851</b>	Manuel Montt es elegido presidente. Luego de varias batallas, Concepción comienza un auge económico y remodela el centro de la ciudad. Reinauguración de la Plaza de la Independencia
Gran terremoto en Chillan. Concepción queda arrasada y muchos de sus edificios se destruyen, entre ellos el Mercado.	<b>21/01</b> <b>1939</b>		
		<b>21/05</b> <b>1960</b>	Gran terremoto en Valdivia. En Concepción no hay grandes daños en la ciudad. Caída de puente en el río Bío-bío.
Gran terremoto 8.8 grados Richter, con epicentro en Cobquecura sacude en Concepción.	<b>27/02</b> <b>2010</b>		
		<b>16/09</b> <b>2015</b>	Gran terremoto en Coquimbo. La ciudad de Concepción no sufre daños.

## PATRIMONIO PERDIDO

Como consecuencia a la serie de catástrofes sísmicas recién descritas, que arrasaron a la ciudad de Concepción a lo largo de su historia, ésta ha tenido que reinventarse una serie de veces. Esto, junto con otros factores, han determinado cambios en la arquitectura, cambios fundamentales que han desvestido a la ciudad de grandes íconos arquitectónicos presentes en su historia. Entre estos, se encuentran la antigua Municipalidad de Concepción, la antigua Catedral, el Ex Liceo de Hombres, y el Portal Cruz entre otros.

*“La destrucción de vastas superficies urbanas creó condiciones inmejorables para aplicar los principios que ya circulaban entre los arquitectos más jóvenes. La urgencia de la reconstrucción facilitó la aceptación de propuestas fundadas entre otras cosas en la racionalidad y rapidez de su ejecución. Las antiguas soluciones basadas en los estilos y la decoración se identificaron con la magnitud alcanzada por el desastre, porque habían aportado peso muerto e innecesario a las construcciones causando numerosas muertes y en la circunstancia de la emergencia resultaban caras y lentas de ejecutar. De esta manera los terremotos actuaron como aliados de los arquitectos que impulsaban los principios de la modernidad.”*  
(Aguirre, 2004)

Es así como en el Concepción contemporáneo, la gran mayoría de las edificaciones patrimoniales que se pueden identificar resultan ser posteriores al año 1940, están construidas bajo una nueva mirada arquitectónica reconocida como Arquitectura Moderna.

El Plano Regulador Municipal reconoce ejemplares arquitectónicos anteriores al terremoto de 1939, como la casa de Don Pedro del Río Zañartu y las Ruinas del Ex Teatro Enrique Matte.

Dentro de la escena de las edificaciones patrimoniales reconocidas posteriores a dicho terremoto, se reconocen el campus Universidad del Bío Bío y sus diversas facultades, la Intendencia Regional, el edificio de los Tribunales de Justicia, y el reciente Monumento Nacional, el Mercado Central de Concepción.

## PATRIMONIO MODERNO EN CHILE

Si consideramos sus orígenes, el Movimiento Moderno se remonta al continente europeo en los inicios del siglo XX. En un contexto histórico post guerra, el Movimiento Moderno surge para responder a la urgente necesidad de vivienda. Utilizando las oportunidades dadas por la industrialización de los procesos, se concentró en el cambio social basado en las nuevas formas de habitar la ciudad, en especial la casa, el barrio y el espacio público.

En Chile, como respuesta a la alta tasa de migración campo ciudad debido al alto proceso de industrialización, y otros factores, su auge se concentró entre 1945 y 1965, con variados edificaciones del estilo ya presentes en el país con anterioridad. Su principal misión, fue la de responder a las altas necesidades de vivienda de manera digna, concentrando sus usuarios en la clase media y trabajadora del país.

El fenómeno de la migración campo ciudad, tuvo fuertes impactos en la ciudad de Santiago, siendo capital del país tuvo que incrementar considerablemente su infraestructura para recibir las migraciones. Para 1907, Santiago ya había duplicado su cantidad de habitantes, por lo que se comienza a evidenciar una rápida ocupación de las periferias y áreas deterioradas de la ciudad, significando en un aumento de la desigualdad social y junto con esto un aumento de la pobreza. <sup>1</sup>

Evidenciando los nacientes problemas de vivienda, salud y educación, el Estado se debe hacer cargo tomando el rol de proveedor social. Es así como durante el periodo de distintos presidentes, nace el ministerio de Bienestar Social, donde se crean instituciones como la Caja del Seguro Obrero Obligatorio, la Caja de Previsión de Empleados Particulares y la Corvi, quien tras el objetivo de dar bienestar a los empleados particulares, escoge

a la Arquitectura Moderna para la creación de viviendas.

Es así como en el contexto nacional, gran parte de la Arquitectura Moderna se manifiesta en el desarrollo de vivienda. De igual manera, ésta fue acompañada de infraestructura urbana y de arquitectura pública, las cuales tuvieron un desarrollo mayor en las grandes urbes de las distintas regiones del país, en especial Concepción y Chillán.

---

1 (Aguirre, 2004)

## ARQUITECTURA Y PATRIMONIO MODERNO EN CONCEPCIÓN

Desde el punto de vista arquitectónico durante la década del 30', la ciudad había desarrollado un perfil arquitectónico que la hacía similar a otras ciudades del centro sur del país, identificándose en ellas arquitectura colonial, neoclásica y ecléctica. De la misma manera, el componente rural aún se encontraba fuertemente presente. No resultaba extraño encontrar sitios urbanos dedicados a la chacarería; el transporte público funcionaba a tracción animal; la vida de la ciudad transcurría a un ritmo tranquilo y pausado.<sup>1</sup>

Más adelante, la instalación de la C.A.P. (Compañía de Acero del Pacífico), y otras importantes industrias en la región generó una importante producción local que llevó a un gran desarrollo. Junto con esto, como consecuencia de la revolución industrial llegan nuevas tecnologías y materiales para la construcción como: el cemento, el acero, vidrios planos, y otros.

*“La técnica era la herramienta con que la ciencia se ponía de manifiesto en la creación de los lugares de habitación: a través de la tecnología de la construcción, de los nuevos materiales y con la aplicación de máquinas y equipos”*  
(Aguirre, 2004)

Las industrias daban empleo a una nueva población de inmigrantes que seguían llegando, desde el campo a la ciudad en busca de un salario, tanto de profesionales calificados como de obra de mano, venidos desde otras regiones del país. Estos movimientos masivos de población, y su instalación en las ciudades, consolidaron cordones periféricos de sectores marginados y junto a ello la persistencia de construcciones de emergencia levantadas a consecuencias del terremoto de 1939.

Este, irrumpe abruptamente el cuadro de desarrollo económico descrito anteriormente. La completa destrucción de la vecina ciudad de Chillán, y el derrumbe de gran parte de Concepción misma, obligan a una reconsideración del plan de desarrollo.

*“La arquitectura moderna es un hecho que necesariamente congrega unas formas y un ideario. Unas formas vanguardistas en tanto tecnológicamente construibles y un ideario sensible a las necesidades inmediatas”*  
(Fuentes, 2009-2010).

De este modo, tal y como lo menciona Fuentes en su artículo, la Arquitectura Moderna se inserta en la ciudad de Concepción bajo una necesidad dada por la reconstrucción inminente de una ciudad en ruinas.

El gobierno radical de Pedro Aguirre Cerda aborda la reconstrucción de las ciudades devastadas creando la “Corporación de Reconstrucción y Auxilio”. A través de esta entidad, provee a los particulares de los préstamos y apoyos necesarios para la reconstrucción. Asimismo aporta los fondos para emprender la construcción de edificios públicos, educacionales, de salud, y equipamiento público. En ese sentido, la Arquitectura Moderna llega a salvaguardar una ciudad en estado de crisis, y reinventa su imagen tanto en el contexto local como a nivel país.

Luego de que la polémica oferta de un Plan Regulador para reconstruir las ciudades de Chillán y Concepción por parte de Le Corbusier fuera rechazada por el Instituto Nacional de Urbanismo, se define que la reconstrucción de ambas ciudades quedaría en manos de jóvenes arquitectos de la vanguardia modernista, que viajaron a la zona devastada inmediatamente producida la catástrofe.

---

1 (Cerde, 1994)



*“Le Corbusier no vino y la solución de reconstrucción consistió en mantener la cuadrícula fundacional y levantar edificios modernos con estructuras en hormigón armado, ausencia de historicismos, estilos y decoraciones, volúmenes de geometría pura, racionalidad funcional, economía de costos asociada a nuevas tecnologías de construcción y perforación de la manzana”.*  
(Aguirre, 2004)

Es así como tanto la ciudad de Concepción como la de Chillán, se presentan como una “plana en blanco” sobre las cuales se podrían exponer nuevas ideas de ciudad, gestando entonces una identidad urbana asociada a las abundantes obras modernas desarrolladas hasta mediados del siglo XX, cada una de las cuales buscó conquistar el espacio urbano generando obras de interés que se presentaron como hitos referenciales que denotan puntos importantes dentro de la nueva fisonomía de la ciudad.

Es así como hoy en día existen edificaciones emblemáticas representantes de la Arquitectura Moderna que son parte del paisaje arquitectónico del centro Histórico de Concepción. Entre ellas obras que abarcan un gran espacio dentro de la ciudad, como el Plan Maestro para el campus de la Universidad de Concepción desarrollado por Karl Brunner en 1931, continuado por el arquitecto Emilio Duhart en la década del sesenta, se materializan como grandes detonantes de cambio. Por otro lado, el Mercado Central es un caso particular como hito urbano que ha tenido una historia llena de problemas legales y desamparo.



Imagen 5: Facultad de Medicina de la Universidad de Concepción 2016 / Fuente: Elaboración propia



Imagen 6: Edificio Gobierno Regional de Concepción, 2016 / Fuente: Elaboración propia



Imagen 7: Facultad de Derecho de la Universidad de Concepción, 2016/ Fuente: Elaboración propia

## LA PROPUESTA URBANA MODERNA

### 1. La trama urbana

Como primera acción de reconstrucción se define que la trama urbana preexistente (damero) se respetaría. La arquitectura se circunscribe a la fachada continua, constituyendo bordes que permiten una conformación de calle con una clara linealidad predominante. Este, fue uno de los valores más significativos de la reconstrucción urbana de Concepción, puesto que permitió a los habitantes reconocer su “nueva” ciudad en base a una trama ya arraigada y probada.

### 2. La trama oculta

La trama oculta hace referencia a la red de galerías comerciales que constituyen una forma de ocupación comercial al interior de la manzana, las cuales surgen a comienzos de 1940 y al cabo de 50 años se siguen utilizando. Esta expresión que da cuenta de la red de galerías existentes en el centro penquista que se comportan como reales calles comerciales cubiertas, apropiadas para las condiciones climáticas de la ciudad. Esta red, que interactúa con las calles tradicionales, permite el recorrido peatonal del área urbana central, prácticamente sin salir al exterior.

Sus principales ejemplares presentan espacialidades interiores de doble altura en halls de circulación vertical, pisos superiores como veredas públicas elevadas, pasarelas, y su escala permite una relación entre vendedor y consumidor que funcionó con la comunidad penquista<sup>1</sup>.

### 3. Los portales

Los portales ya eran parte de la tradición urbana de Concepción antes del terremoto de 1939. El Portal Cruz era el paseo obligatorio de la sociedad penquista desde comienzos de siglo. Ubicado a un costado de la plaza de Armas, era el espacio público central por excelencia, antes de que el terremoto de '39 lo destruyera. Con este antecedente, el arquitecto A. Aguilera proyecta el edificio de la Intendencia regional con un portal que sirve de antesala a la Galería Alessandri (proyectada por el mismo arquitecto). Este, permite la circulación protegida en una de las veredas de mayor tránsito peatonal del centro, y establece una clara gradualidad entre exterior e interior.<sup>2</sup>

La mayoría de los portales presentes en la ciudad interactúa con las galerías comerciales, formando una red peatonal coherente y continua.

---

1 (Cerde, 1994)

---

2 (Cerde, 1994)

## ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA EN CONCEPCIÓN

Dentro de la última década, la ciudad de Concepción se ha definido como un punto de interés de nuevas creaciones arquitectónicas de diversos autores. Todos ellos, aportando a la ciudad desde diferentes ámbitos:

- Alejandro Aravena, ha estado vinculado a esta región a través de proyectos de viviendas en Yungay.
- Smiljan Radic con el proyecto del Teatro Regional del Biobío que entre otras cosas, busca una aproximación al borde del río.
- Mauricio Pezo arquitecto penquista reconocido internacionalmente, autor de la Casa Poli, Casa Cien, y Casa Guna, todas grandes referentes locales de arquitectura.

Por otro lado, el proyecto que se traduce como la columna vertebral de los proyectos urbanos en la comuna de Concepción es el “Eje Bicentenario”, desde allí, el centro urbano, se enlaza con la ribera norte del río Bío Bío, a través de un Parque Central, visualizado como un acceso verde hacia la costanera. El trazado del Eje, responde a la visión regional de la celebración del Bicentenario, cuyo sello es volcar justamente la mirada hacia el curso fluvial.

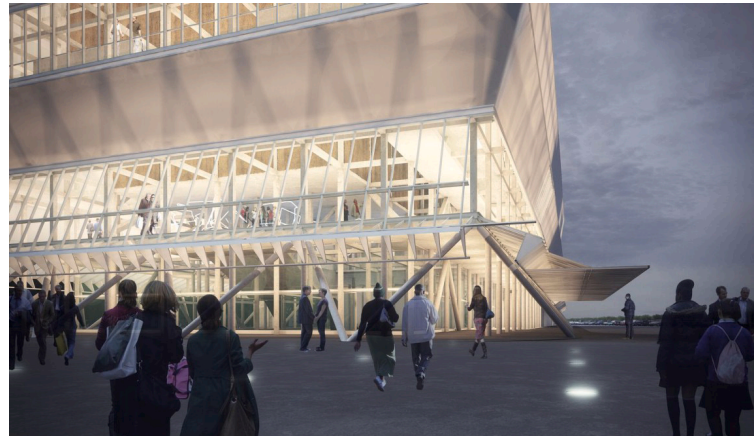


Imagen 8: Teatro Bío bio, 2015 /

Fuente: [www.plataformaarquitectura.cl](http://www.plataformaarquitectura.cl)



Imagen 9: Casa Poli, 2015 /

Fuente: [www.plataformaarquitectura.cl](http://www.plataformaarquitectura.cl)



# 04

## MERCADO CENTRAL DE CONCEPCIÓN

“tipo emporio, todo tipo, rotisería, traía charqui de Paillaco, quesos de la lechera Biobío, el otro en Yumbel era don Enrique Pufel, los quesos Chubut.. los huevos venían en canastos, 35 docenas traían los canastos de huevo”

Adelisia Belmar, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.33

## CONTEXTO URBANO

El Mercado Central de Concepción se encuentra ubicado dentro del centro histórico de la ciudad, en el eje comercial recién descrito. A su vez, inmerso entre una serie de vías estructurantes que conectan el centro de la ciudad con los distintos barrios y localidades cercanas como Talcahuano, San Pedro, Penco y Chiguayante (fig. 4).

El polígono en que se encuentra ubicado (fig. 5), está situado en un área de gran potencial turístico, al ubicarse en él otras edificaciones consideradas como hitos dentro de la ciudad como lo es el edificio de los Tribunales de Justicia, la Plaza de la Independencia, y el Barrio cívico, entre otros. Estos se encuentran inscritos en un polígono de 4 vías estructurantes: Avenida los Carrera, Avenida Arturo Pratt, Avenida Chacabuco y Paicaví.

El terreno declarado como Monumento Nacional se conforma como una manzana completa, la cual no posee relieves ni edificaciones aledañas que puedan propiciar zonas muy sombrías.

## NORMATIVA ASOCIADA

Además de aquellas normativas asociadas por su condición de Monumento Nacional, el Mercado se encuentra ubicado en la zona C1 dentro del Plano Regulador (fig. 7). Esta zona corresponde a aquella del Centro Metropolitano de la ciudad, donde se permiten los siguientes usos:

Residencial, Actividades productivas, Equipamiento científico, Comercio (excepto Ventas de Combustible, Estaciones o Centros de Servicio Automotriz), Culto y Cultura, Deporte, Educación (excepto escuelas, y con las siguientes condiciones: Liceos y Colegios permitidos), Esparcimiento, Salud (excepto clínicas y hospitales), Seguridad, Servicios y Equipamiento social. Solo se prohíbe infraestructura de transporte.

Además de esto, se presentan las siguientes normas urbanísticas generales:

Altura máxima de edificación de 30,00 mts, se permite adosamiento, no se exige antejardín, edificación continua de 16,00m y retranqueada hasta los 24,00m, con volumetría aislada en altura sobre la edificación continua, y no se exige densidad habitacional máxima significando en proyectos residenciales de alta densidad.

Si bien, las normas urbanísticas generales no afectan ya que el proyecto no incrementa en magnitud el exterior de la edificación original, se señalan para conocer aquello que es permitido para las edificaciones aledañas.

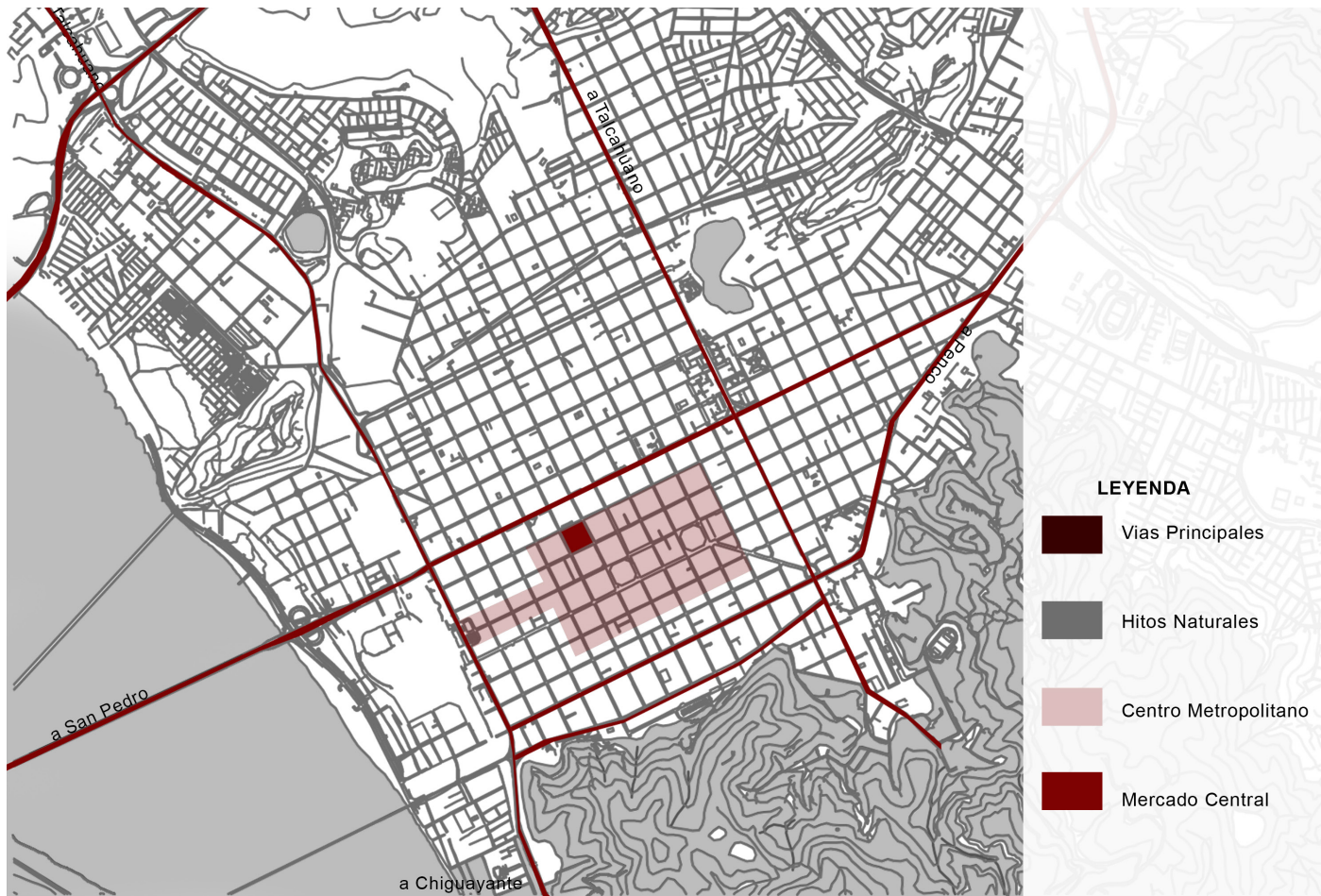


Fig. 5: Concepción / Fuente: Elaboración propia

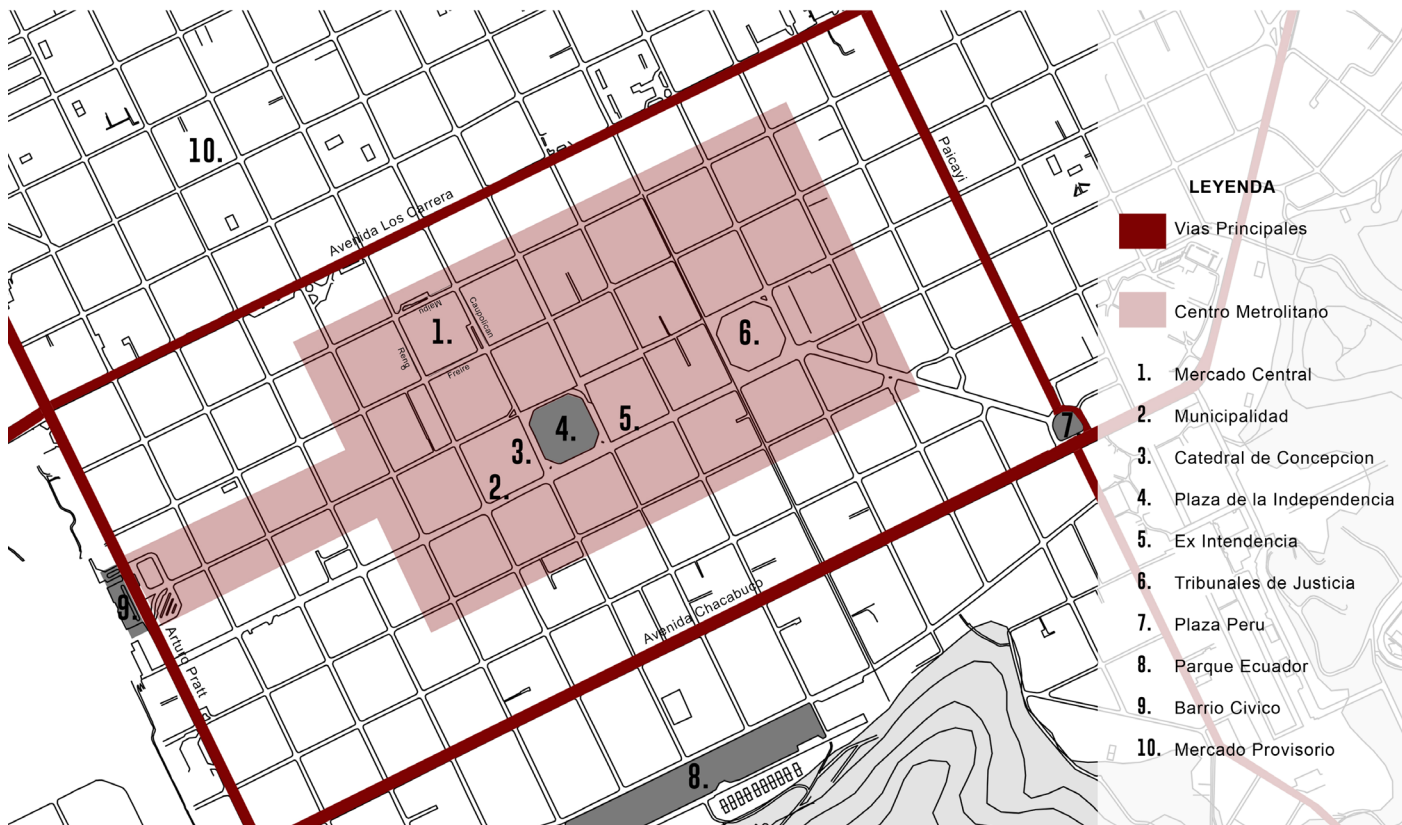


Fig. 6: Concepción centro / Fuente: Elaboración propia

La figura 6 denota el levantamiento de equipamiento realizado en el centro histórico.

Si se analiza el barrio de la zona centro de la ciudad de Concepción, se denota que existen tres ejes programáticos claros:

- El Eje Comercial corresponde a la sección Norte de la zona, donde se concentra la mayor cantidad de edificaciones con dotación comercial.
- El Eje Central es el Eje Cívico, el cual contiene la mayor cantidad de edificaciones institucionales ubicadas en la zona. Este es reconocido por contener la mayor cantidad de edificaciones consideradas como íconos dentro de la ciudad.
- El Eje Habitacional se encuentra en la zona sur de la zona, donde si bien existe mixtura de usos, su mayor ocupación de suelo es dada por edificaciones habitacionales, tanto viviendas unifamiliares como plurifamiliares.



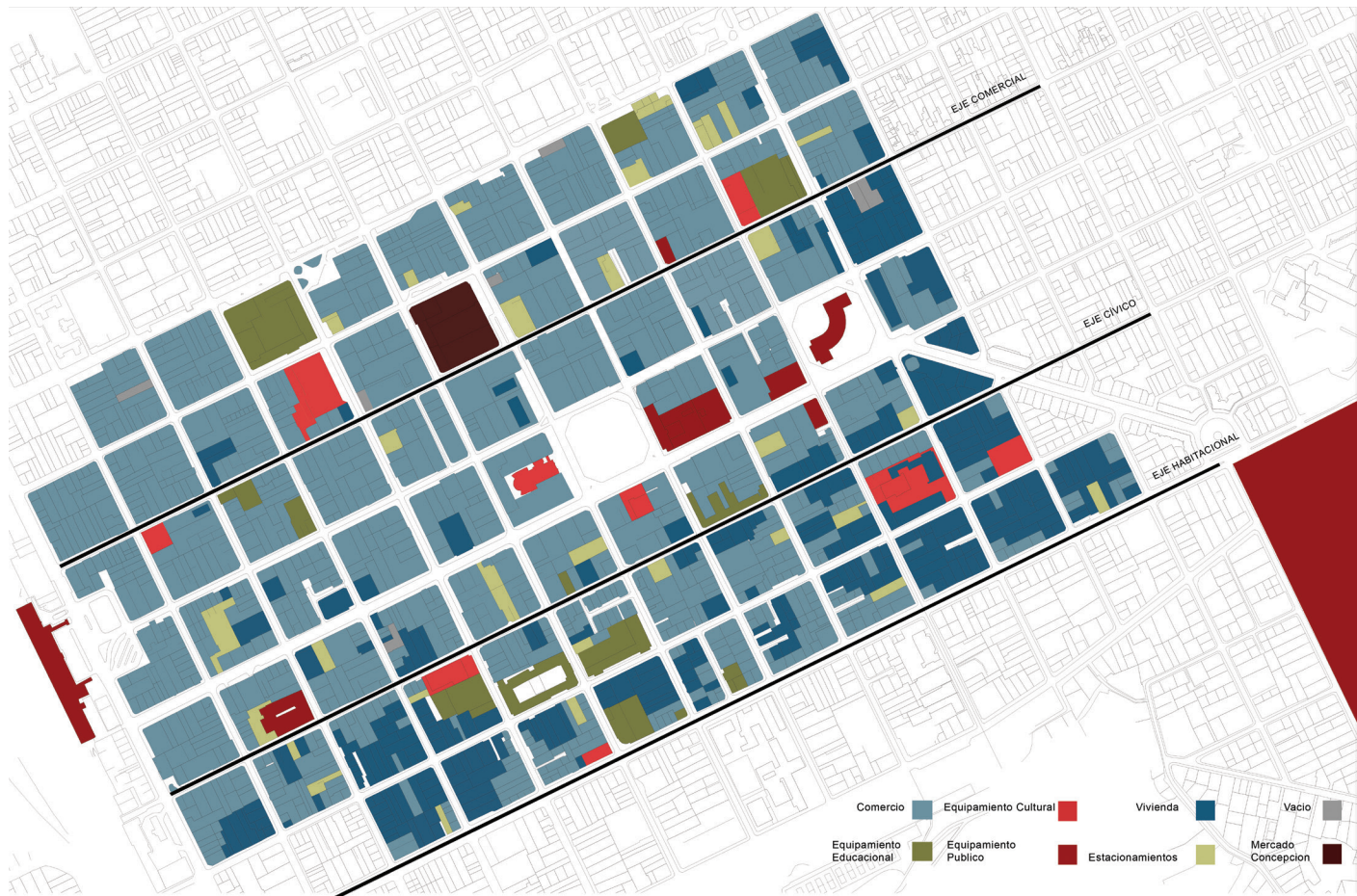


Fig. 7: Concepción equipamiento / Fuente: Elaboración propia



Fig. 8: Concepción Plano regulador C1 / Fuente: www.concepcion.cl



imagen 10: Comercio calle Rengo, 2016 / Fuente: Elaboración propia



Imagen 11: Comercio esquina Rengo - Maipú, 2016 / Fuente: Elaboración propia



Imagen 12: Comercio calle Caupolicán, 2016/ Fuente: Elaboración propia



Imagen 13: Comercio calle Maipú , 2016/ Fuente: Elaboración propia

## HISTORIA DEL MERCADO DE CONCEPCIÓN Y SUS CARACTERÍSTICAS ARQUITECTÓNICAS

El Mercado Central de Concepción, fue diseñado en 1940 por los arquitectos Ricardo Müller y el húngaro Tibor Weiner. Este, ubicado en una de las manzanas más importantes de la ciudad, irrumpió como una de las obras más vanguardistas de la época, al cubrir una luz de 50 metros por medio de una estructura de marcos de hormigón armado simbolizando los avances tecnológicos de la época.

*“Con una estética entregada por los hangares usados por la aviación, como signo de modernidad y desarrollo, este recinto se convirtió en una arquitectura pública única en el país”*

(Duque, 2013)

Para Concepción, esta obra expresó las nuevas posibilidades formales y plásticas que ofrecían los nuevos materiales constructivos y junto con ellos la Arquitectura Moderna.

Luego del terremoto que sacude a la ciudad de Chillán en 1939, que como se mencionó anteriormente, afectó a la gran mayoría de las edificaciones tanto en Chillán como en Concepción, el contexto arquitectónico cambia drásticamente. Se encarga a un grupo de arquitectos jóvenes representantes de la vanguardia modernista, la reconstrucción de gran parte de estas ciudades. Este grupo conformado por arquitectos como Waldo Parraguez, Enrique Gebhard, Inés Frei, Tibor Weiner y Ricardo Müller, entre otros fueron quienes dejaron su impronta modernista en la ciudad.<sup>1</sup>

La reconstrucción planificada, se enmarca dentro del damero original de la ciudad. Es por lo mismo, que la Arquitectura Moderna se circunscribe a ciertos cánones predeterminados que definen por ejemplo fachadas, ocupación de manzanas, etc.

Luego de un concurso público, Tibor Weiner y Ricardo Müller se ganan el primer premio para comenzar el desarrollo del diseño del Mercado de Concepción. Este, se presenta como una proeza estructural, al generar un espacio total de alrededor de 3.600m<sup>2</sup>, los cuales son distribuidos por una nave central con una altura cercana a los 15 mts, acompañada de dos cuerpos laterales que definen la ocupación de la manzana completa.

*“La construcción del nuevo mercado supuso una gran obra de ingeniería que incorporó diseño antisísmico en una estructura de hormigón armado de grandes proporciones, que consistió en una bóveda con forma parabólica emplazada en la parte central de la manzana en dirección poniente a oriente. Esta estructura contiene, conformando la línea continua de la fachada, un segundo volumen de dos niveles de proporción horizontal, en que se ubicaban los locales comerciales que daban al exterior”*

(Educación, 2013)

El edificio, fue emplazado en el mismo lugar del Mercado que se destruyó luego del terremoto. Este, fue diseñado como Mercado Central y el nuevo edificio buscó mantener su uso pero rediseñar y redistribuir su uso interior y su morfología exterior. En su diseño, los arquitectos Müller y Weiner buscan otorgar a Concepción la plaza techada más grande de la ciudad, respondiendo de manera directa a su carácter climático lluvioso.

Desde el momento de su construcción, el Mercado se vuelve un ícono en la ciudad. Su posición estratégica, otorgó a la ciudadanía un espacio tanto de comercio como de reunión, creando vivencias y memorias tanto en locatarios como en usuarios.

*“Se convirtió en el lugar de encuentro e intercambio de bienes y servicios entre las diversas clases sociales, enmarcado en un espacio construido institucionalmente por*

---

1 (Cerde, 1994)

*el Estado y con la dignidad del contacto personal -físico- entre quienes laboraban en él, sus productos y quienes se acercaban semanalmente para abastecerse, fidelizado por la calidad de los productos y el servicio” (Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, U. del Desarrollo)*

Por más de 70 años, el Mercado Central fue un espacio donde se vendió fruta, verdura, carnes y mariscos a un gran público variado y representó la identidad de su pueblo a través de la diversidad de comida, especies, flores y artesanías. Esto, hasta el 28 de Abril de 2013, día en que el Mercado Central se quema y cae en un estado de deterioro y abandono que se mantiene hasta hoy.

Desde ese momento, el Mercado se manifiesta como un recuerdo idealizado en la vida de los habitantes de la ciudad de Concepción quienes esperan recuperar el espacio que ellos identifican como parte fundamental de la identidad penquista.

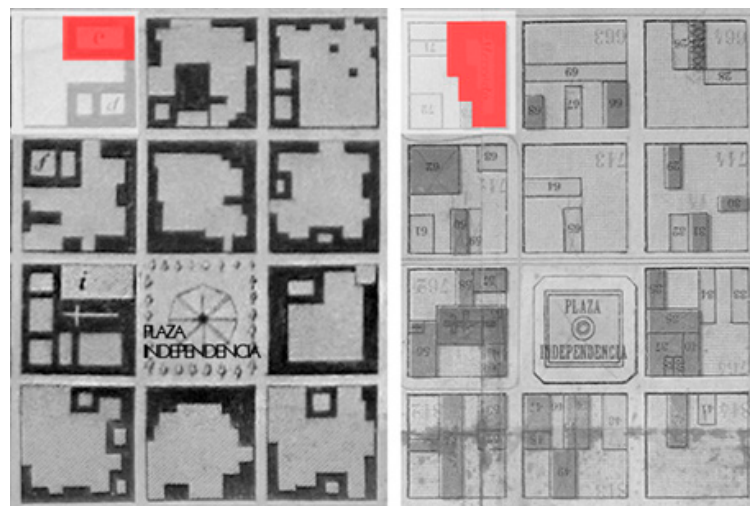


Fig. 9: Ubicación mercado / Fuente: (<http://concehistorico.blogspot.cl/2013/05/sobre-el-mercado-central.html>, 2016)



Imagen 14: Mercado original, 1938/ Fuente: (<http://concehistorico.blogspot.cl/2013/05/sobre-el-mercado-central.html>, 2016)



Imagen 15: Interior Mercado, 1950 / Fuente: (<http://concehistorico.blogspot.cl/2013/05/sobre-el-mercado-central.html>, 2016)

## HISTORIA LEGAL DEL MERCADO DE CONCEPCIÓN

La manzana donde se emplaza el mercado, a una cuadra de la Plaza de la Independencia, tiene un alto valor comercial, pero los líos judiciales por su propiedad, que influyó en que nadie invirtiera en su mantención en dos décadas, y ahora el incendio, la ha transformado en el punto negro de la ciudad desde el ámbito urbanístico.

Desde su construcción, el edificio ha sufrido una serie de cambios jurisdiccionales que han deteriorado a la edificación, marcando el paso del tiempo en su imagen en el marco de una cultura que no cuida lo público.

En sus inicios, el Mercado Central fue de tenencia pública, pero durante el gobierno de Frei Montalva, la edificación se privatiza y pasa a manos de la Inmobiliaria 2000, quienes proponen a futuro generar proyectos de vivienda para densificar la manzana y el centro de la ciudad de Concepción.

Desde el momento de la privatización, el Mercado Central entró en un sinfín de batallas legales asociadas a no pagos de contribuciones, deudas, poco mantenimiento de la edificación, etc. Estas acciones legales terminaron por “congelar en el tiempo” a la edificación, dotándola de una condición negativa por parte de los locatarios cansados de esperar por cambios y mantenciones.

El incendio del 28 de Abril de 2013, significa para las autoridades locales una oportunidad para recuperar la edificación luego de demandar a la empresa inmobiliaria por incumplimiento de contrato. Junto con esto, la edificación es declarada Monumento Nacional el 31 de Julio del 2014. Esta declaración es impulsada por Docomomo, buscando salvaguardar esta arquitectura especial y única.

El proceso judicial aún no ha culminado y esto ha implicado posibilidades de remate, de expropiación, y la decisión de quién sería el propietario aún no culmina. Tanto Bienes Nacionales, como la Municipalidad de Concepción serían los posibles dueños.

## PROYECCIONES LEGALES FUTURAS

*A pesar de las múltiples vicisitudes que ha debido sortear la ciudad, sus 464 años de existencia han ido modelando un sello y vocación que se hace necesario resaltar. Su localización en un sector de llanura, limitado a una franja que se desarrolla entre la Cordillera de la Costa y el río Biobío con presencia de relieve montañoso, permiten reconocer una ciudad “recorrible y acotada” con características adecuadas para impulsar la actividad turística. Así también, Las actividades económicas de Concepción tienen relación directa con el sector de servicios, lo cual es propio de una ciudad capital que ejerce su rol como “prestadora de servicios”. Se suma a lo anterior, su histórica contribución al auge cultural del país, lo que le significa mantener un rol universitario - cultural y, finalmente, la circunstancia de ser la mayor ciudad del sur de Chile, le confiere la condición de erguirse como futura ciudad deportiva. La combinación de estos cuatro ejes, algunos provenientes del pasado y otros de legítimas aspiraciones de futuro, se combinan para describir las cuatro orientaciones naturales que le caben al Concepción en los siguientes 20 ó 30 años. Esto es: ciudad Universitaria-cultural; ciudad prestadora de servicios; ciudad deportiva y ciudad turística.<sup>1</sup>*

En el marco del Plan Estratégico de desarrollo de Concepción 2030 la Municipalidad de Concepción, impulsada por la ciudadanía y en especial los locatarios que perdieron su espacio luego del incendio, ha comenzado un proceso de recuperación del Mercado Central. Para esto, existe un presupuesto de 9 mil millones de pesos, destinados al proyecto, donde la misma Municipalidad, y la Subdere están aportando para que el Mercado resurja y potencie la calidad de ciudad turística de Concepción (mencionada como uno de los 4 ejes en el plan). Esto, buscando generar un espacio que funcione generando la reconexión de la ciudadanía con el inmueble y su pasado, y que admita nuevos visitantes que reactiven la zona.

---

1 (Plan estratégico de desarrollo de Concepción, 2015)





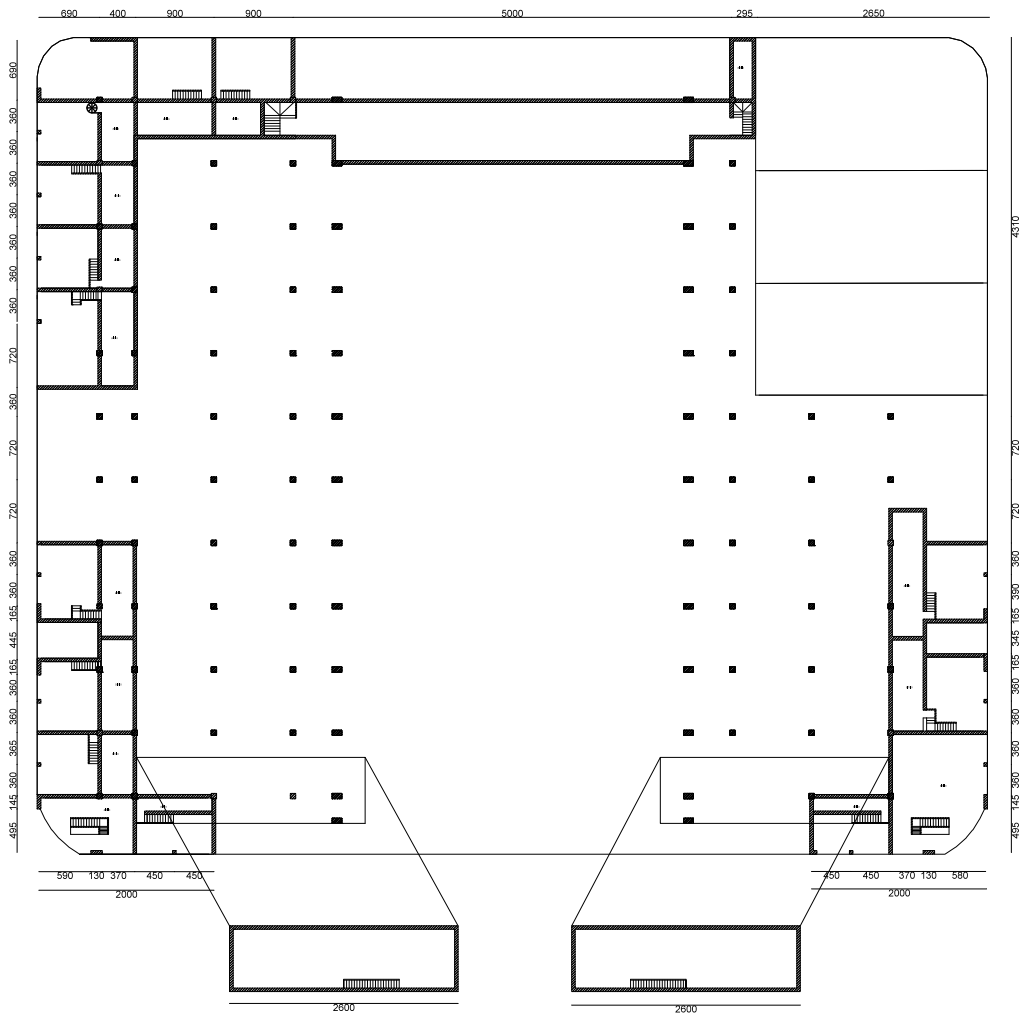


Fig. 13: Planta original segundo piso / Fuente: elaboración propia

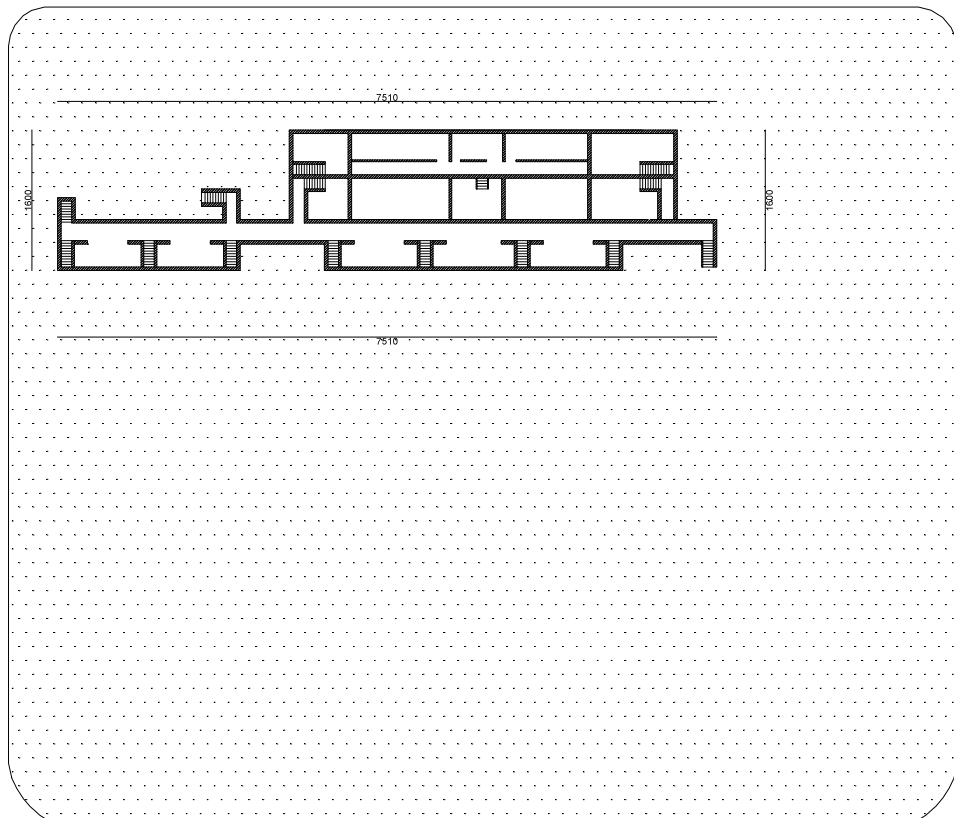


Fig. 14: Planta original subterráneo / Fuente: elaboración propia



Imagen 16: Fachada principal + pérgolas, 2016 / Fuente: elaboración propia



Imagen 17: Fachada trasera con galería, 2016 / Fuente: elaboración propia

## MODIFICACIONES AL MERCADO

En sus inicios, el espacio en la fachada trasera por la calle Rengo, solía tener estacionamientos y una zona de carga y descarga para camiones. En el año 1980, el mercado sufre algunos cambios como la construcción de la Galería Las Palmas (fachada trasera Img.17) y la Pérgola de las Flores (fachada principal Img.16), además de la instalación de varios locales comerciales como panaderías, textiles y restaurantes.

Por otro lado, las construcciones de pérgola de las flores ubicada en la fachada principal por la calle Caupolicán también son elementos posteriores al diseño original.

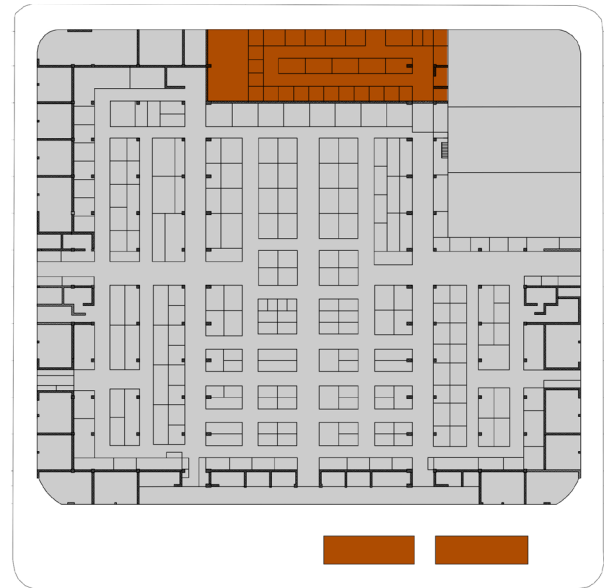


Fig. 15: Modificaciones a la edificación  
/ Fuente: elaboración propia

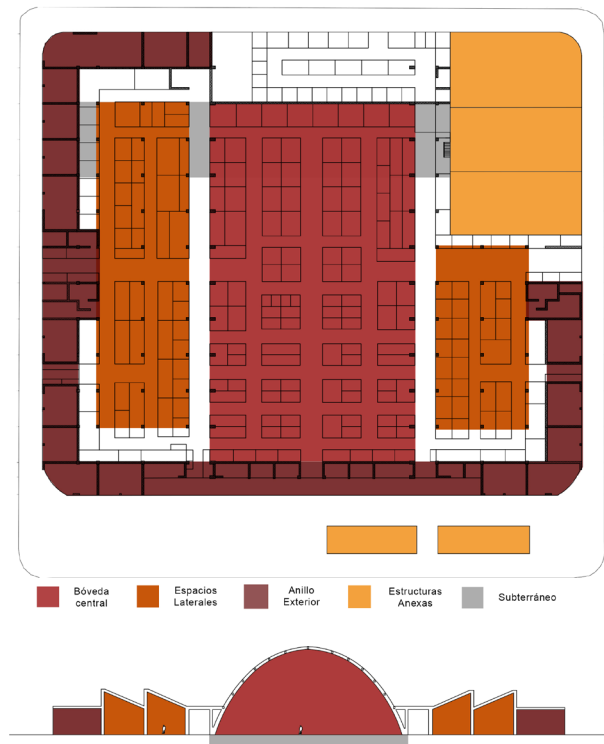


Fig. 16: Configuración morfológica  
/ Fuente: elaboración propia

## CONFIGURACIÓN MORFOLÓGICA DEL MERCADO

Debido a su morfología de claros volúmenes geométricos, la edificación puede ser reconocida según las diversas partes que la componen. De altura imponente, aterrizando al piso con fuerza y ligereza a la vez, su estructura es compuesta por pilares y vigas conjugados en variadas maneras. Dentro de ellas se encuentra: la Bóveda central, los espacios laterales que la acompañan, un anillo exterior independiente, un subterráneo y dos estructuras anexas.

- **Bóveda central:** Es el espacio central de la edificación, con una escala notablemente mayor al resto de los espacios dentro de ella. Con una altura considerable y con luz directa desde el norte y el sur, es el espacio más importante.
- **Espacios laterales:** Son los que acompañan a la bóveda central a ambos lados, completando la manzana completa. De altura menor y luz indirecta (shed), presenta una espacialidad completamente distinta al espacio central con una escala intermedia en relación a la arcada central.
- **Anillo exterior:** Funciona de manera independiente del resto de la edificación, este anillo exterior de menor altura y escala con fachada hacia la calle tiene relación directa con el exterior de la edificación pero no con el interior.
- **Subterráneo:** Alguna vez construido para funcionar como zona de bodegas refrigeradas para carnicerías y pescaderías pero nunca utilizado como tal. Este espacio presenta una morfología muy particular en base a estrechos pasillos y desniveles.
- **Estructuras anexas:** En una de las esquinas de la edificación se encuentra una edificación distinta que completa la manzana pero no es parte del mercado. Esta sufrió daños irreparables para el terremoto del año 2010 por lo que se demuele. Por otro lado, en la fachada principal de la edificación

se encuentran unas estructuras livianas, independientes del mercado, que funcionan como pérgola de las flores.

Las distintas espacialidades descritas se relacionan ya que conviven dentro de un mismo espacio, pero de igual manera la diferencia en escala las define claramente (ver fig.16). El anillo exterior descrito funciona de manera independiente al resto de la edificación ya que presenta un muro ciego de separación, perforado sólo por los 9 accesos originales.

## ESTRUCTURA PRINCIPAL Y MATERIALIDAD DEL MERCADO

El sistema estructural funciona en base a las distintas partes recién descritas.

Presenta una bóveda de arco de hormigón armado junto con una estructura de pilar y viga, las cuales definen una planta libre para el resto de la edificación, mientras que el subterráneo y el anillo exterior tienen una estructura mixta de albañilería y hormigón armado que genera muros que separan los distintos espacios y que son contenidos por muros de contención.

La estructura hormigón armado con pilares y vigas presentan una sección masisa de 60x60 cm, presenta una grilla en base a 900x720 cm. en los espacios laterales.

Esta se ve interrumpida por la bóveda espacio central, que cubre una luz de 40 metros. Esta bóveda es arriostrada en ambos extremos por crucetas que conectan los arcos con las vigas trasversales y es sostenida por pilares de 110x60cm.

El anillo exterior igualmente presenta una modulación en sus lados laterales, frontales y traseros. Siendo los laterales de igual magnitud, y los frontales y traseros de menor y mayor magnitud respectivamente.

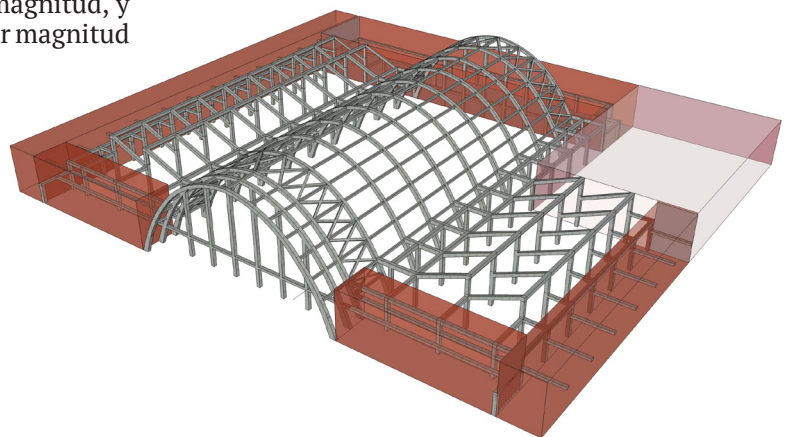


Fig. 17: Esquema estructural - hormigón armado y estructura mixta / Fuente: elaboración propia

## CERRAMIENTOS DEL MERCADO

### 1. Cerramiento original

La estructura presentaba un entramado de madera que a su vez sostenía cubiertas metálicas que definían el cerramiento de la estructura central y de los espacios laterales. Según entrevistas realizadas en terreno, se expresó que en algún minuto el cerramiento principal del espacio bóveda fue con planchas de cobre que luego fueron robadas (Ver Imagen 17).

El anillo exterior es cubierto por una losa de hormigón que lo unifica, y funciona como su cerramiento principal.

Originalmente, las fachadas se proyectan vidriadas para lograr una iluminación transversal a la edificación. Posteriormente fueron reemplazadas por planchas no translucidas que significaron una iluminación en mayor penumbra (Ver Imagen 18).

### 2. Cerramiento actual

Debido al incendio del 2013, toda la bóveda central incluyendo las fachadas se encuentra descubierta (Ver imagen 20), lo cual ha significado que la estructura ha sufrido un notorio desgaste debido al paso del tiempo, las condiciones meteorológicas y la nula mantención.

No así sus espacios laterales, los cuales mantienen el entramado de madera y las cubiertas metálicas (Imagen 19).



Imagen 18: Techumbre Cobre 2013 / Fuente: Daniela Tapia



Imagen 19: Cielo Interior Fachada 2013 / Fuente: Daniela Tapia



Imagen 20: Cielo Interior Lado 2016/ Fuente: Elaboración propia



Imagen 21: Cielo Interior Bóveda 2016/ Fuente: Elaboración propia

## USOS MERCADO

### 1. Uso original

Al tener dos zonas que funcionan de manera independiente, existen usos distintos en ambos lados.

Al interior de la manzana se concentra el uso comercial directamente relacionado con el Mercado, en cambio el anillo exterior presentó un uso comercial alternativo y más variado conteniendo venta de productos diversos.

Las bodegas estaban ubicadas al interior de la manzana, específicamente en los atillos ubicados sobre el anillo exterior.

### 2. Uso actual

Sólo funciona el anillo exterior, con tiendas de venta de productos variados como: Vestimenta, Utensilios, Electrodomésticos, Joyas, Contadores, tatuadores, etc.



Fig. 18: Usos originales interior

/ Fuente: elaboración propia de Memoria Título Daniela Tapia

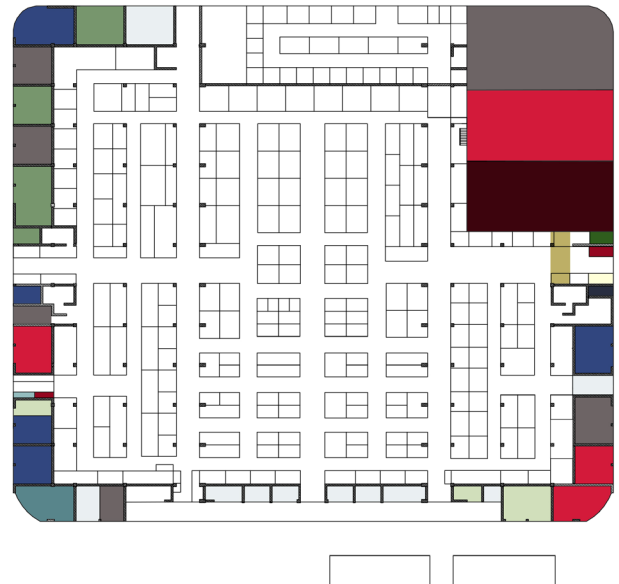


Fig. 19: Usos actuales exterior / Fuente: elaboración propia

## ACCESOS Y RECORRIDOS MERCADO

El edificio cuenta con nueve accesos los cuales se pueden identificar como principales y secundarios. Es así como el anillo exterior ciego (mencionado anteriormente), es perforado permitiendo cierta permeabilidad a la edificación.

- Aquellos ubicados por la calle Rengo, que son dos, se consideraban como los traseros, conviviendo con una zona de carga y descarga de mercadería. Ambos considerados como principales debido a su sección y tamaño dentro de la planta.
- Aquellos ubicados en las calles laterales, que también son dos, se definen de manera distinta. Aquel que divide la edificación en dos se presenta como principal y el siguiente como secundario.
- Aquellos en la fachada principal, que son tres, tienen una pregnancia y presencia de recorrido principal.



Fig. 20: Circulaciones / Fuente: elaboración propia



## LEVANTAMIENTO CRÍTICO GENERAL

La documentación y comprensión del estado de la edificación es un paso fundamental para poder desarrollar el posterior proyecto de diseño. De esta manera, se identifican sus características actuales y el estado de conservación tanto de la estructura como del resto de los elementos que componen la edificación.

Debido a que la edificación sufrió los estragos de un incendio el año 2013 (lo cual significó el cierre del mercado), su estructura de más de 70 años fue analizada por IDIEM para definir su estado de conservación. Si bien, el documento no es público, diversas fuentes señalan que la estructura debe ser reparada para habilitar la edificación para público.

*“Un informe del Instituto de Investigaciones y Ensayos de Materiales, detalló que el incendio que afectó al Mercado de Concepción en 2013, no tuvo ninguna injerencia en la precaria condición de la estructura, y que impiden que el recinto sea habilitado para el uso público. El documento, dirigido al alcalde penquista, Álvaro Ortiz, agregó que la poca mantención y el terremoto de 2010, incidieron en el estado actual de la estructura, y que sólo un proyecto de reparación podría garantizar un lugar sin riesgos.”*  
(www.soyconcepcion.cl, 2014)

*“Lo que se señala ahí (en el estudio del IDIEM) es que el edificio tiene reparación, pero en las condiciones que está actualmente no se puede ocupar”*  
(Jaime Monjes Farías, 2015)

Daños observados:

- Oxidación enfierradura bóveda central
- Desprendimiento hormigón estructural
- Humedad
- Hollín en cielos
- Crecimiento Vegetación
- Pérdida de planchas en cubiertas
- Pérdida cubierta bóveda central
- Pérdida cerramiento fachadas



Imagen 22: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia



Imagen 23: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia



Imagen 24: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia

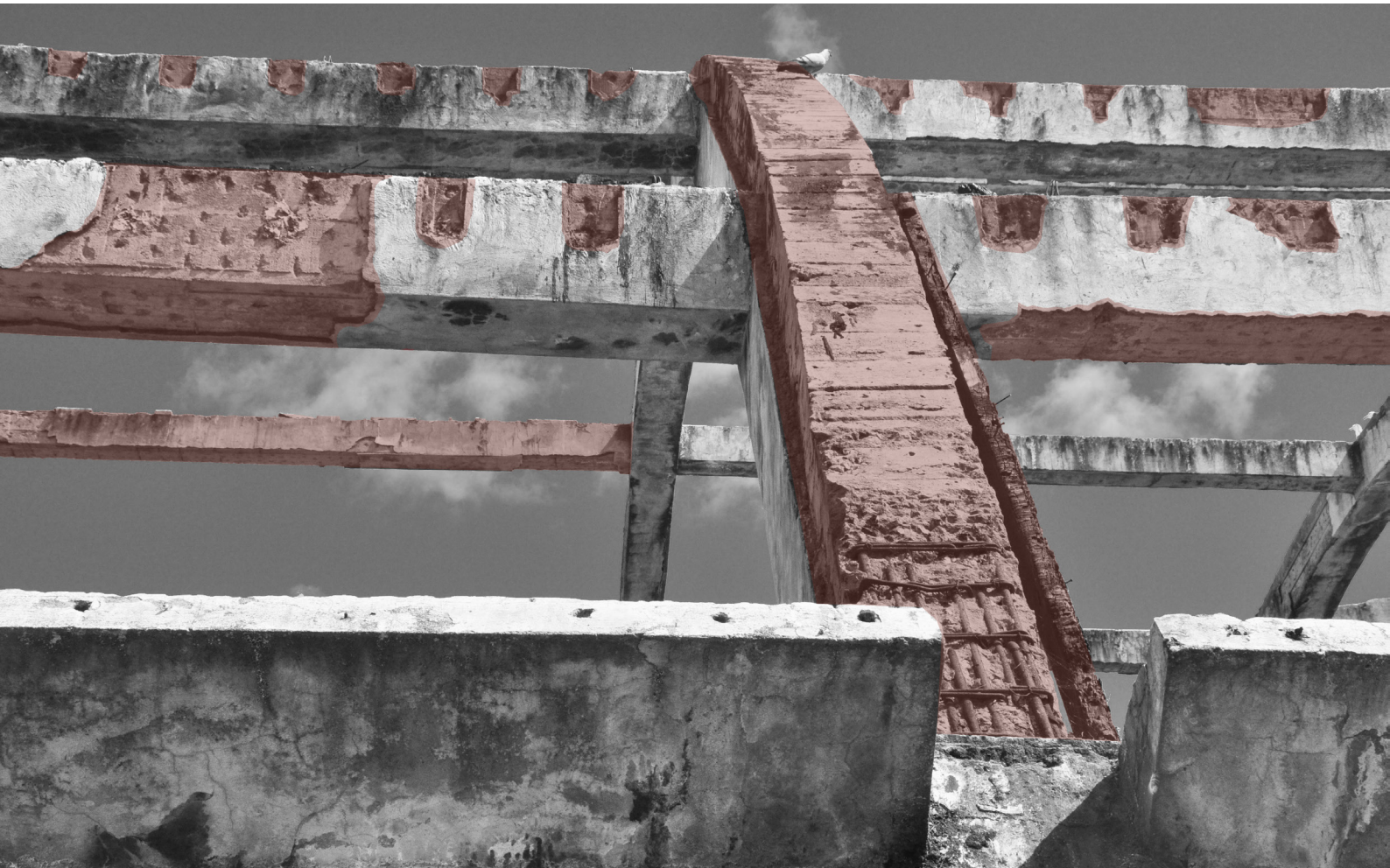


Imagen 25: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia



Imagen 26: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia



Imagen 27: Daños estructura / Fuente: Elaboración propia




# 05

## V A L O R A C I Ó N

“tengo la satisfacción que con mi negocio puedo decir que eduqué a mis hijos, con mi negocio pude sacar adelante a mis hijos y todavía estoy haciéndolo”

Erna Romero, , Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.40



¿Cuáles son los valores más importantes que tiene el Mercado y cuáles son las directrices fundamentales para rehabilitarlo?

Definir los valores que tiene el edificio, entendiendo este no como un objeto solo tangible sino como un generador de memoria, de instancias y redes sociales, etc. es un aspecto fundamental para luego tomar decisiones de intervención y de diseño.

Los valores identificados en el Mercado Central de Concepción son obtenidos a partir de la Declaratoria de Monumento donde se definen los valores identificados para su salvaguardia, y además valores identificados de manera presencial.

Imagen 28: Fachada principal 2016 / Fuente: Elaboración propia

LÍNEA DE VALORACIÓN PATRIMONIAL  
HISTÓRICO



Imagen 29: Terremoto Mercado 1939 /  
Fuente: [concehistorico.blogspot.cl](http://concehistorico.blogspot.cl)

VALOR

Edificio emblemático construido en el contexto de una ciudad devastada por el terremoto de 1939.

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA

Cambia la imagen de la ciudad debido a la llegada de la Arquitectura Moderna a la ciudad de Concepción

VALOR

Obra diseñada por la corporación de Auxilio y Reconstrucción.

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA

Expresión de vivienda y arquitectura pública dada por la necesidad del contexto histórico.



Imagen 30: Fachada principal 1950 /  
Fuente: [concehistorico.blogspot.cl](http://concehistorico.blogspot.cl)

VALOR

Escala/influencia internacional.

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA

Es obra de los arquitectos Ricardo Müller y Tibor Weiner, estudiante y discípulo de la Escuela Bauhaus.

LÍNEA DE VALORACIÓN PATRIMONIAL  
SOCIAL



Imagen 31: Interior Mercado 1950 /  
Fuente: [concehistorico.blogspot.cl](http://concehistorico.blogspot.cl)

VALOR

Ejemplo de la historia de la identidad local.

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA

Planta libre con 9 accesos que perforan el anillo exterior hacia la estructura central.

RESCATE DE ELEMENTOS

Gran espacio central abierto “plaza techada de Concepción”.

LÍNEA DE VALORACIÓN PATRIMONIAL  
ARQUITECTÓNICO



Imagen 32: Interior Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Tipología

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
Es un ejemplo notable de arquitectura moderna de carácter público en la ciudad de Concepción.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Forma tipo hangar, fachada traslúcida

---



Imagen 32: Interior Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Espacialidad

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
Su nave principal se conforma como uno de los mayores espacios de uso público de la ciudad.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Circulación libre.

---



Imagen 33: Interior Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Espacialidad

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
La planta presenta una simetría en su desarrollo, la cual caracteriza la espacialidad de la edificación.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Simetría.

---



Imagen 34: Interior Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Espacialidad

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
Estructura de hormigón armado de arcos de forma parabólica, vigas y diagonales de arriostramiento que cubren un espacio central de grandes proporciones

RESCATE DE ELEMENTOS  
Arcos, vigas y pilares.

---



Imagen 35: Interior Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Construcción

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
La construcción de la estructura de hormigón armado supuso una gran obra de ingeniería para el período, que incorporó los nuevos conceptos de arquitectura antisísmica.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Material Hormigón Armado



LÍNEA DE VALORACIÓN PATRIMONIAL  
URBANO



Imagen 36: Fachada trasera Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Hito

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
Su estructura central, conformada por arcos parabólicos, constituye un hito urbano para el centro de la ciudad de Concepción

RESCATE DE ELEMENTOS  
Ubicación y emplazamiento



Imagen 37: Fachada lateral Mercado 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Configuración manzana

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
El volumen de dos niveles, emplazado perimetralmente a la bóveda central, conforma la fachada continua de la manzana, constituyendo un aporte en la trama urbana del sector fundacional de la ciudad de Concepción y relevando el volumen de la estructura central principal.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Ubicación y emplazamiento

LÍNEA DE VALORACIÓN PATRIMONIAL  
ECONÓMICO



Imagen 38: Venta productos anillo exterior 2016 /  
Fuente: Elaboración propia

VALOR  
Motor/detonador del sector comercial de la zona

EXPRESIÓN ARQUITECTÓNICA  
Su presencia ha implicado el traspaso de grandes flujos de usuarios por la zona, detonando un barrio comercial.

RESCATE DE ELEMENTOS  
Ubicación y emplazamiento



# 06

## PROPUESTA DE DISEÑO

“admiré ese Mercado porque era con cúpula adentro, una sección aparte, y era muy bonita la entrada”

Luisa Sáez, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.17

## INTERVENCIONES A EDIFICACIÓN PATRIMONIAL

Al encontrarse en desuso, la edificación ha sufrido una serie de daños que repercuten en la imagen que presenta hoy en día (ver Levantamiento Crítico). Es por esto que previo a una etapa de diseño nuevo, se deben considerar ciertos parámetros de restauración de la edificación.

Operatoria de restauración

- Liberación

Estructuras blandas: Tras el paso del incendio y el posterior abandono de la edificación por parte de los locatarios, varios locales quedaron deshabitados y sus estructuras desgastadas. Por lo que se deberá liberar de las estructuras blandas.

- Consolidación:

Sellar los suelos: Se deberán sellar nuevamente los suelos de la edificación luego de la aparición de vegetación.

Restitución de las características originales estructura: Se identifican pérdidas de estuco, humedad y desgaste general del hormigón de la estructura.

Refuerzo estructural a la estructura en general.

- Restitución: Se restituyen ciertos elementos a partir del criterio de diferenciación entre lo preexistente y lo nuevo, exitando el falso histórico.

Techumbre cobre: Apelando a la memoria del usuario, se restituye la techumbre de cobre tanto en la arcada central como en los espacios laterales.

Fachada vidriada: Devolviendo la característica original del traspaso de luz de manera transversal, se restituyen las fachadas vidriadas en la bóveda central.

## CONCEPTO ARQUITECTÓNICO

### Plaza techada

El foco de la intervención es el de otorgar a la ciudad de Concepción un contenedor de intercambio tanto comercial como cultural donde se posibilite la reunión y el encuentro entre usuarios, materia prima, producto, y productores. Mediante esta interacción se buscará posibilitar la difusión de elementos culturales locales reconociendo su fortaleza y valor.

Uno de los antecedentes históricos de mayor relevancia asociado a la edificación, es la voluntad de los arquitectos de generar una plaza techada para el centro de Concepción, como contraposición a la principal abierta ubicada a dos cuadras. Por lo que la intervención se focaliza en enriquecer esta idea original.



Fig. 21: Esquema proyecto / Fuente: elaboración propia

## ESTRATEGIAS DE INTERVENCIÓN

### ESTRATEGIAS URBANAS

En términos urbanos el proyecto se maneja en tres escalas distintas:

**Macro:** Quebrar con la linealidad de los hitos urbanos ubicados en el eje cívico (ver Capítulo Contexto Urbano), e incorporando el mercado dentro de ellos.

**Micro:** Debido a su ubicación, el Mercado se encuentra en un terreno privilegiado conectado a la Plaza de la Independencia de Concepción. Se busca generar una conexión entre la plaza abierta y el nuevo mercado propuesto. Esto mediante una propuesta programática que generará una conexión virtual mediante ambos espacios.

**Proyecto:** Se propone un boulevard en la fachada principal del Mercado por calle Caupolicán, el cual funciona como antesala a la edificación.

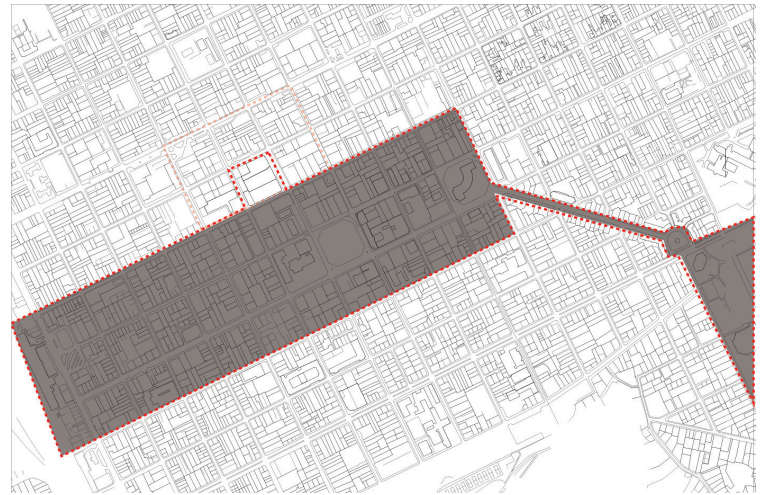


Fig. 22: Conexión hitos urbanos / Fuente: elaboración propia

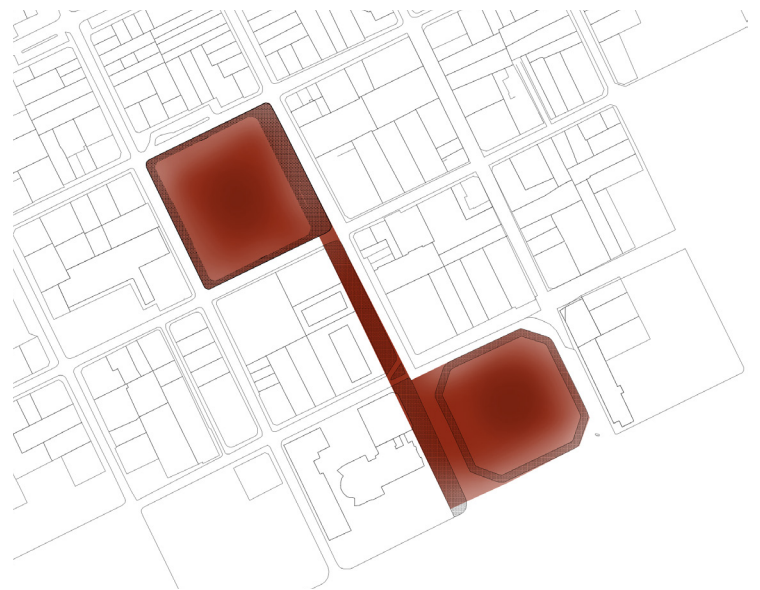


Fig. 23: Conexión plaza - mercado / Fuente: elaboración propia

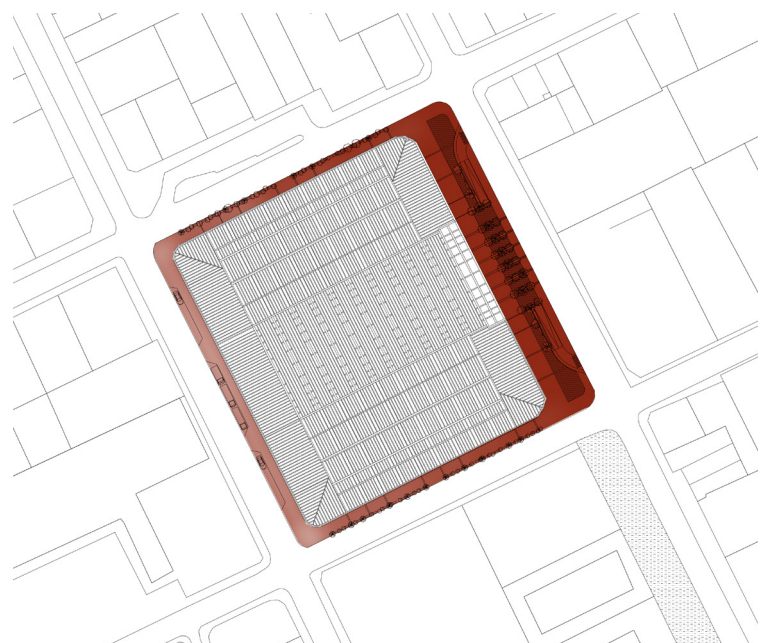


Fig. 24: Boulevard / Fuente: elaboración propia

## ESTRATEGIAS PROYECTUALES

### 1. **Reconocimiento y valoración de la pre existencia**

Se busca reconocer y mantener aquellos atributos más identitarios de la edificación. En este caso, su estructura principal.

### 2. **Desnudez estructural**

Se reconoce que el mayor valor asociado a la edificación es la espacialidad interior dada por la estructura. Esta espacialidad, es la característica identitaria principal del mercado, por lo que se busca potenciarla.

Para potenciarla, se decide desnudar la estructura principal. Es decir, que su expresión en fachada denota una resonancia desde el interior hacia el exterior. Para esto, se eliminan todos aquellos elementos que la bloqueen:

- **Segundos pisos y altillos:** La característica espacial principal de los espacios aledaños es la del remate de cielo que tienen (techo shed), el cual desde la fachada no se identifica por la presencia de los segundos pisos y altillos que se manifiestan como topes que no permiten ver la connotación espacial que otorgan al interior de la edificación los techos shed. Estos “topes” se demuelen, buscando que los techos shed marquen su presencia en las fachadas.

- **Anillo exterior:** Como expresión morfológica, el anillo exterior denota una relación y cercanía entre el peatón y la edificación debido a su escala menor (en comparación a la espacialidad interior con dobles y triples alturas). Sin embargo, existe una disonancia entre el hermetismo que

genera el anillo en el edificio como objeto y el discurso del espacio público fluido y traspasable interior. Funciona de manera independiente, ya que presenta un muro ciego que separa la espacialidad interior de aquella exterior, significando que el transeúnte no visualiza la espacialidad interior desde el exterior. Este muro divisorio se perfora, para generar diálogo entre ambas situaciones, transformando el límite original en un punto de comunicación.

### 3. **Introversión**

Se mantienen tanto programa como intervenciones al interior de la edificación, dejando la expresión de la estructura en fachada (apelando a la desnudez).

### 4. **Diálogo Histórico / Contemporáneo**

Al analizar la planimetría original (ver Capítulo 5 planimetría original) se denota una clara simetría en su diseño tanto en plantas como en fachada, criterio que aporta un valor y que identifica la espacialidad y expresión del Mercado original.

Es por esto que se completa la manzana dando continuidad a la expresión de la fachada lateral y trasera del mercado ubicadas en las avenidas Maipú y Rengo respectivamente.

Junto con eso, la simetría como criterio es respetada en el desarrollo del proyecto y programa de la planta de primer piso nuevo, utilizando herramientas de lo contemporáneo y respetando el objetivo histórico, diferenciándose así del resto de las plantas propuestas.

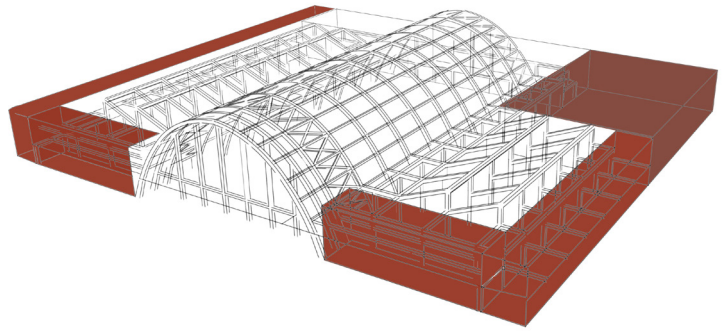


Fig. 25: Esquema elementos - desnudez estructural / Fuente: elaboración propia

## 5. Habitar el vacío

El espacio de la bóveda central de una altura de más de 15 metros, es aquel que predomina e identifica a la edificación. Con el fin de generar un acercamiento de escala, en la que el usuario no se vea intimidado por esta gran espacialidad interior, se generan dos plataformas que habitan el vacío y acercan al usuario. De igual manera, se reconoce el peso de este vacío y se continúa generando un nuevo piso -1, donde este vacío perfora el suelo, y se demuele el subterráneo original.

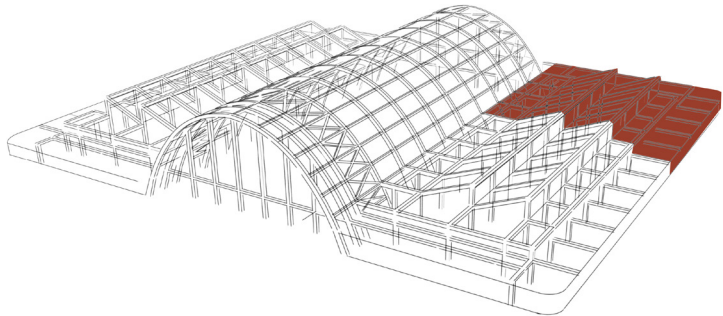


Fig. 26: Esquema Diálogo histórico - contemporáneo / Fuente: elaboración propia

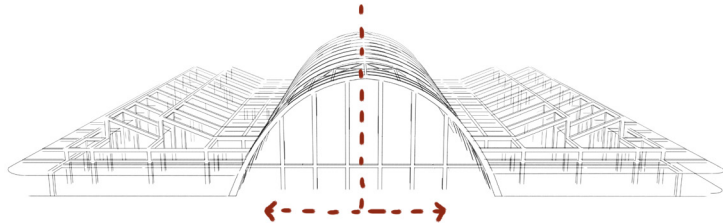


Fig. 27: Esquema Diálogo histórico - contemporáneo / Fuente: elaboración propia

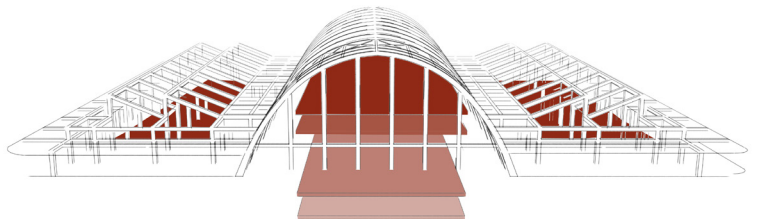


Fig. 28: Esquema Habitar el vacío / Fuente: elaboración propia



# PLANIMETRÍA : PROYECTO PROPUESTO - DEMOLIDO - CONSOLIDADO

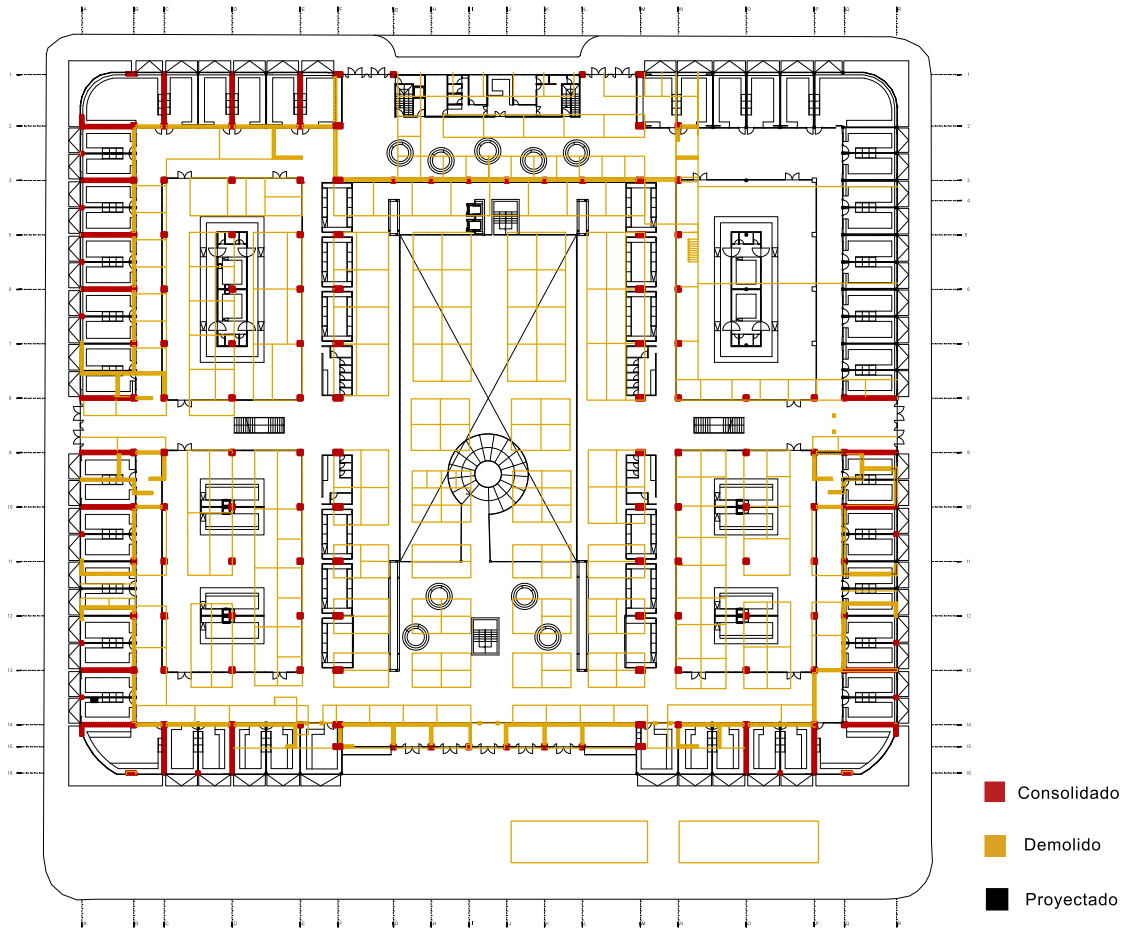


Fig. 29: Planta primer piso esc. 1:1000/ Fuente: elaboración propia

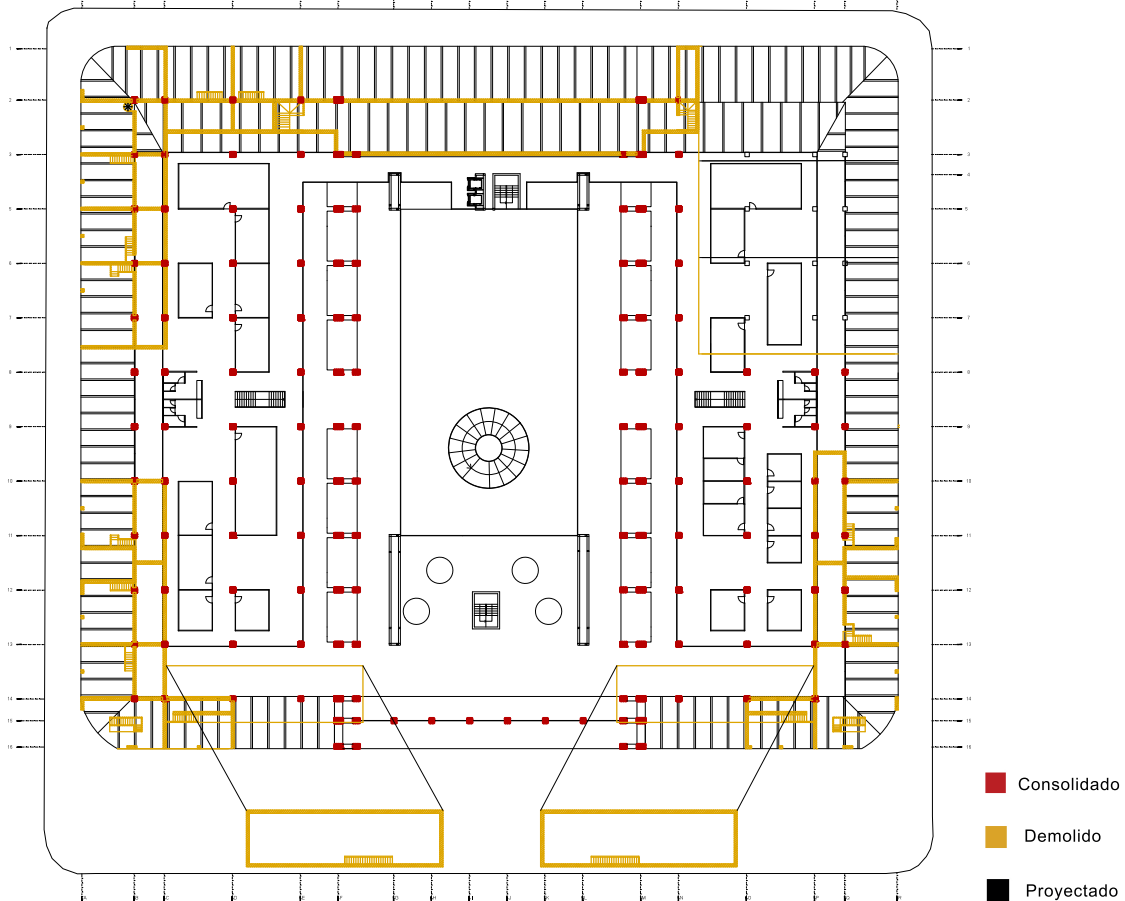


Fig. 30: Planta segundo piso esc. 1:1000/ Fuente: elaboración propia

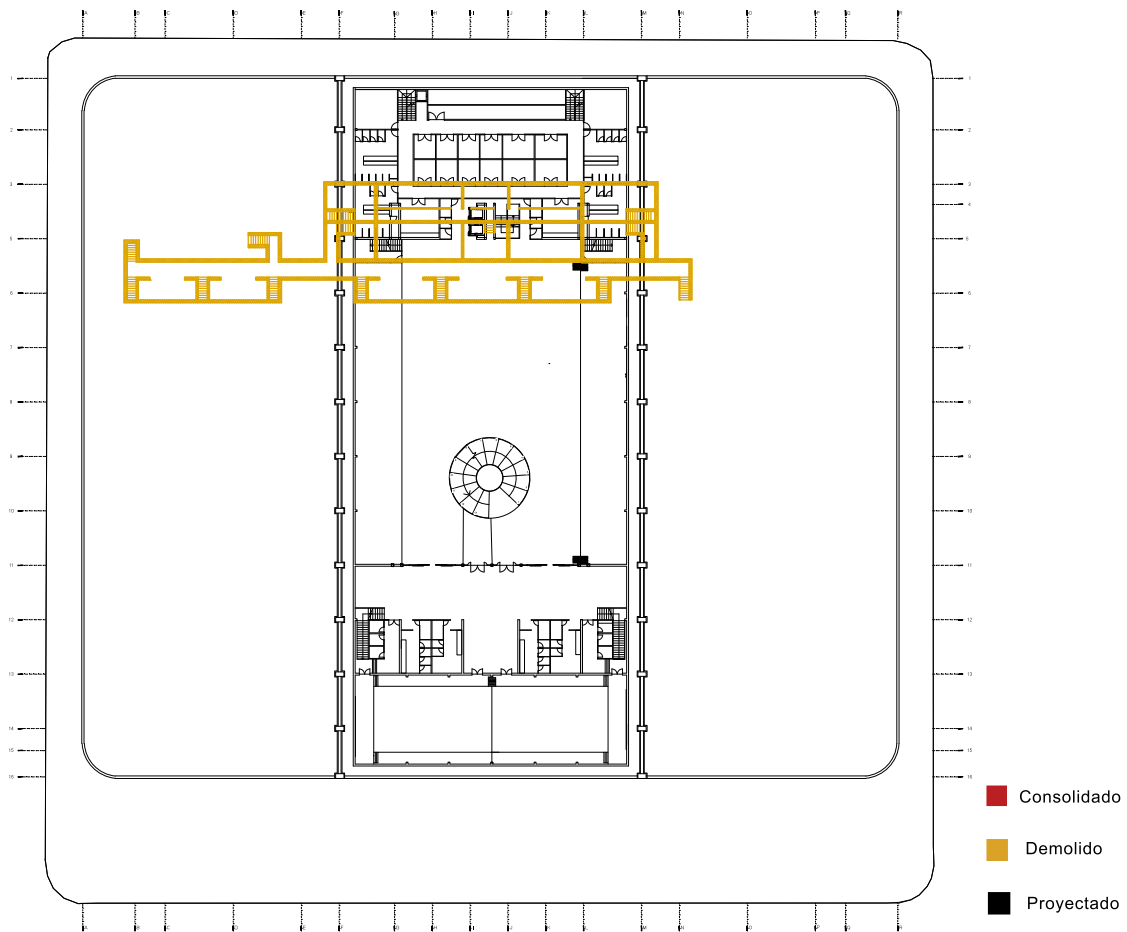


Fig. 31: Planta primer subterráneo esc. 1:1000/ Fuente: elaboración propia

## ESTRATEGIAS EDIFICACIÓN

### Reconocimiento y enfatización escalas

#### 1. Circulación perimetral exterior

La circulación perimetral exterior se plantea como el primer espacio de acercamiento a la edificación mediante el anillo exterior. Este, con una escala modulada por la edificación original, se relaciona con el transeúnte.

#### 2. Circulación perimetral interior

En su mayoría contenida entre dos espacios de escala menor, su doble altura representa la búsqueda de escala en referentes locales en galerías comerciales (ver Capítulo 3, La trama oculta) trabajando la contraposición entre alturas en espacios de circulación y locales.

#### 3. Circulación Perimetral Bóveda

Circulación central bajo la arcada donde su escala mayor permite apreciar la espacialidad de la edificación completa.

#### 4. Circulación Vertical

Punto céntrico del proyecto, que vincula los programas bajo la bóveda central.

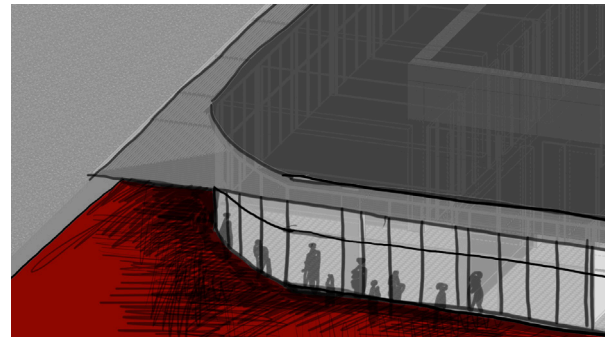


Fig. 32: Esquema Circulación perimetral exterior/  
Fuente: elaboración propia

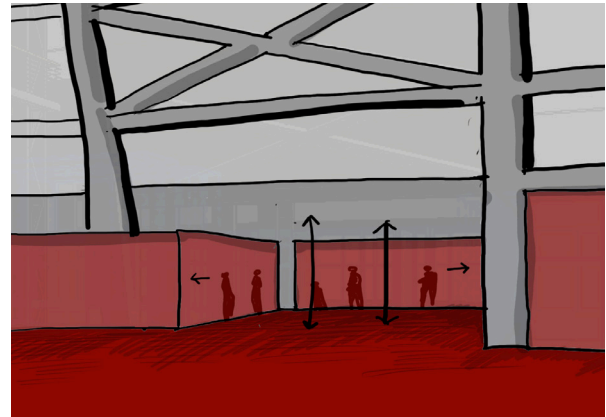


Fig. 33: Esquema Circulación perimetral interior  
/ Fuente: elaboración propia

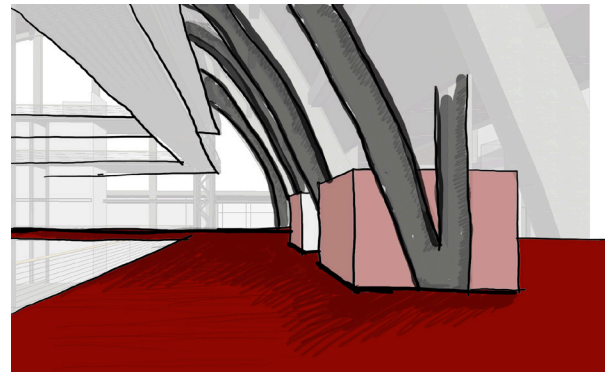


Fig. 34: Esquema Circulación perimetral bóveda  
/ Fuente: elaboración propia

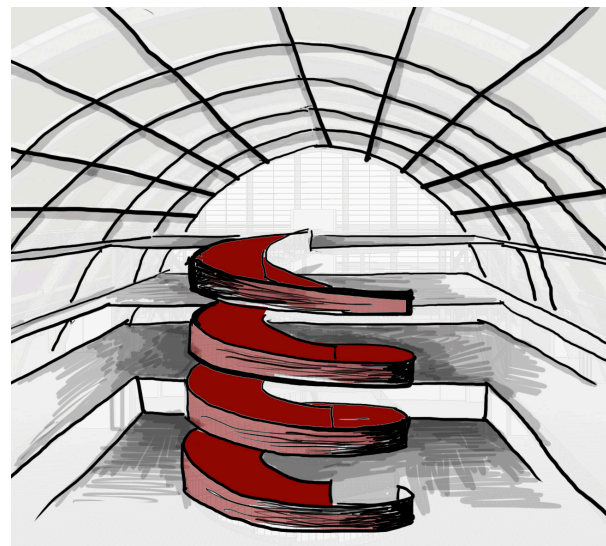


Fig. 35: Esquema Circulación vertical bóveda  
/ Fuente: elaboración propia

## CRITERIO CONSTRUCTIVO-ESTRUCTURAL

**El criterio estructural propuesto reconoce la estructura existente (descrita anteriormente), e incorpora la utilización de estructura de acero, la cual minimiza los tiempos de construcción y propone una trama que trabaja y a la vez se impone sobre la anterior propuesta.**

Toda la intervención nueva en estructura de acero será recubierta por pintura intumecente para protegerse contra el fuego.

En la esquina de terreno (espacio vacío) se utiliza hormigón armado para dar continuidad a la manzana y una misma lectura similar al resto de la edificación.

Las diversas partes que componen la morfología de la edificación original se intervienen de la siguiente manera:

El anillo exterior, por cada modulo de pilares existentes, se insertan dos locales de estructura de acero, arriostrados en los extremos, y son protegidas por placas de yeso carton como contrafuego. A su rigidez, aportan los muros originales de hormigón armado mantenidos.

Las plataformas tanto de segundo, tercer y cuarto pisos se proponen en base a placas colaborantes:

- Las de los espacios laterales trabajan con los pilares existentes.

- En el centro se propone un sistema de pilares y vigas arriostrados que sostienen dos plataformas unidas mediante puentes que a su vez se sostienen por pilares de acero.

El soterrado del proyecto, se define en el espacio central de la edificación. Además de cumplir un rol conceptual (asociado a la resonancia del vacío en el espacio) cumple un rol estratégico asociado a posicionarse en una zona que permita con

mayor facilidad realizar la excavación. Para ello se construyen muros de contención en todo el borde del espacio proyectado.

Las estructuras blandas propuestas se proponen en base a estructuras prefabricadas, en su mayoría vidriadas, y modificables en el tiempo.

La escalera principal es una helicoides de hormigón armado totalmente lisa estructurada a partir de un nervio central, escalonada, y se conecta con cada piso correspondiente.

El resto de las circulaciones verticales se proponen presurizadas, para su óptima utilización como vía de escape.

Los cielos y cierros se proponen en placa de acero galvanizado y vidrio. El acero galvanizado se selecciona por su capacidad de salvar grandes luces, de permitir curvar su forma, por su impermeabilidad al agua, y por la posibilidad de generar un vínculo con la memoria del usuario al ser elegido en un tono pintado color cobre.

El vidrio se utiliza para permitir que la luminosidad exterior penetre a la edificación en distintos puntos, y para generar una relación visual entre el exterior y el interior.

Por último, la separación de recintos se realiza a través de tabiques compuestos por placas y aislantes.

## PROGRAMA

### Usuario

Lo que motiva la intervención es que el residente tenga un espacio que refleje la cultura local, donde la edificación sea un contenedor de difusión cultural local para el habitante de la ciudad y de la región, como también para el visitante o turista. De esta manera, proveer las mismas funciones originales asociadas al abasto para que el usuario original vuelva a tener su espacio y lugar, pero también agrega producción local artesanal como reflejo de la identidad penquista, conectándolo con su memoria y a la vez atrayendo el turismo tanto local como el nacional.

Entendiendo que los actores señalados tienen necesidades comunes pero también intereses distintos, el proyecto busca satisfacer estas demandas generando una interacción entre el penquista y el visitante.

Es así como se identifican tres escalas, relacionadas a los diversos usuarios posibles:

- Escala local barrial: Apela al usuario original, en una escala barrial en la que busca proveer productos y materia prima al habitante de Concepción.
- Escala local regional: Busca reunir productos y productores que identifiquen a la región del Bío Bío.
- Escala nacional: Se busca atraer turismo tanto nacional como internacional.

## Organización

Comprendiendo que faltan espacios reconocidos de calidad para la promoción, difusión y acceso a manifestaciones y expresiones de la artesanía por parte de la comunidad. Esto, no solo referido a los productos sino que también a la actividad, técnicas, significados y experiencias del proceso de concepción, preparación y materialización de la Artesanía o de los productos del área alimenticia, el proyecto busca contener la mayor parte de la cadena de producción evidenciando procesos desde la materia prima, la elaboración del producto, la venta del producto, y la difusión de la actividad. (ver Fig. X)

El programa se divide en dos ámbitos conceptuales: la experiencia y el conocimiento. La experiencia es entendida como la interacción del usuario con los productos, mediante el tacto, el gusto, la compra, el olfato, etc. Por otro lado el conocimiento radica en todo aquello mayormente expositivo, asociado al aprendizaje. De esta manera, la edificación completa posibilita la difusión de los saberes locales asociados a estas áreas expuestas.

Los espacios laterales son aquellos determinados para la experiencia, donde se acogen los programas de: Venta de abastos, Cocinerías, Venta de productos artesanales, Florerías, y Talleres. Por otro lado, en el espacio central asociado al conocimiento, se albergan dos zonas de Exposiciones (de distintas temporalidades), Mediateca y Auditorio.

Para definir el programa asociado al abasto, se usa como referencia la ocupación espacial original. De ella, se mantienen todos aquellos usos asociados a una producción local, y son relocalizados en el anillo exterior de la edificación para que estos actúen como vitrina hacia el exterior, invitando al usuario, funcionando como un umbral.

Por otro lado, el programa administrativo y de abastecimiento se ubica en la fachada trasera de la edificación, buscando seguir con el flujo y ubicación original de estos, ya que al ser programas administrativos responden a otra lógica de ocupación espacial en la edificación.

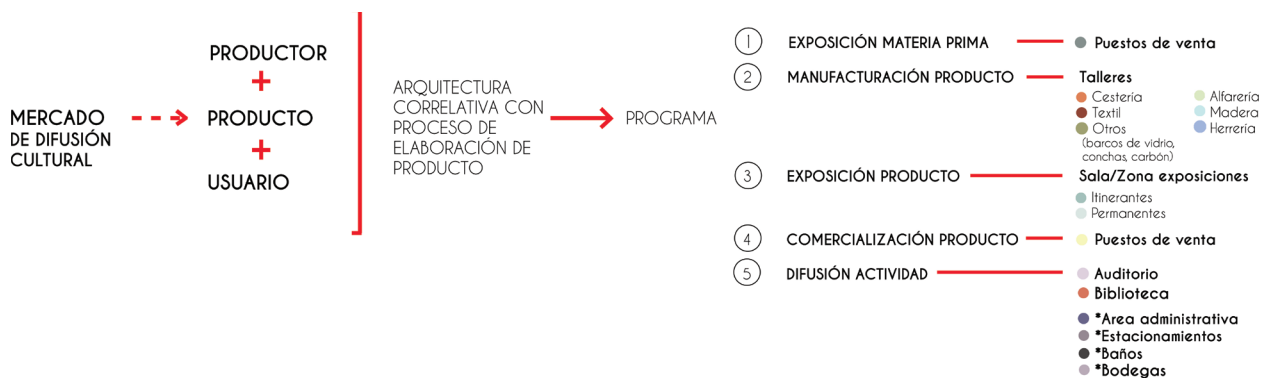


Fig. 36: usos / Fuente: elaboración propia

Es así como el programa se organiza de la siguiente manera:

**Cuarto piso:** Mediateca y salas de estudio

**Tercer piso:** Exposiciones permanentes (duración mayor a 5 meses aprox.)

**Segundo piso:** Talleres

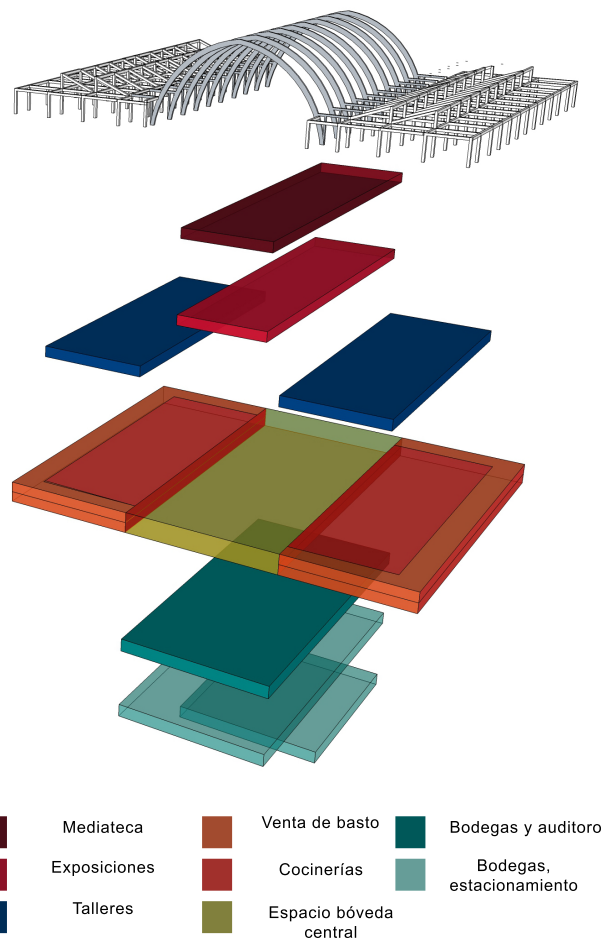
**Primer piso:** Venta de abasto, cocinerías, Venta artesanías, administración, zona de carga y descarga

**Primer subterráneo:** Exposiciones esporádicas (espacio flexible), cafetería, auditorio, área servicio

**Segundo subterráneo:** Bodegas, estacionamientos<sup>1</sup>

**Tercer subterráneo:** Bodegas

A continuación, se presenta la tabla de metrajes proyectados en la edificación.



<sup>1</sup> \*Según el Artículo 2.4.1. de la Ley de Monumentos Nacionales Todo edificio que se construya deberá proyectarse con una dotación mínima de estacionamientos de acuerdo a lo que fije el Instrumento de Planificación Territorial respectivo. Tratándose de proyectos relacionados con Monumentos Nacionales, zonas típicas, inmuebles o zonas de conservación histórica, o que se emplacen al costado de vías de más de 100 años de antigüedad o de paseos peatonales, el Director de Obras Municipales deberá autorizar excepciones a las disposiciones de este Capítulo, siempre que el interesado acompañe una solicitud fundada.

Fig. 37: Esquema distribución usos / Fuente: elaboración propia

<b>NIVEL</b>	<b>RECINTO</b>	<b>M2</b>	<b>CANTIDAD</b>	<b>TOTAL m2</b>
<b>4 PISO: MEDIATECA</b>	Mediateca	950	1	950
	Salas estudio	12	3	36
<hr/>				
<b>3 PISO: EXPOSICIONES</b>	Exposiciones permanentes	950	1	950
<hr/>				
<b>2 PISO: TALLERES</b>	Piso completo Aproximado circulaciones + área común	2590	1	2590
		30%		
	Taller otros (conchas)	14	2	28
	Taller otros (vidrio/maderas)	14	2	28
	Taller otros (carbón)	48	1	48
	Taller alfarería (incluye sala secado)	100	1	100
	Taller herrero	40	2	80
	Taller maderas	24	2	48
	Taller textil compartido	70	1	70
	Taller textil individual	30	4	120
	Taller cestería compartido	80	1	80
	Taller cestería individual	30	4	120
	Baños	18	4	72
	Total			794
	<hr/>			
<b>1 PISO: ABASTOS + COCINERÍAS + ADMINISTRACION + ARTESANÍA</b>				
	Piso completo Aproximado circulaciones + área común	9000	1	9000
		70%		
	Abasto verdulería	27	8	216
	Abasto verdulería esquina	57	2	114
	Abasto verdulería borde	35	2	70
	Abasto yerbería	22	7	154
	Abasto panadería	22	10	220
	Abasto pescadería	23	12	276
	Abasto carnicería	31	16	496
	Abasto carnicería esquina	70	2	140
	Abasto carnicería borde	37	2	74
	Abasto materia prima	23	3	69
	Cocinería pequeña	31	8	248



NIVEL	RECINTO	M2	CANTIDAD	TOTAL m2
	Cocinería grande	80	4	320
	Artesanía	27	12	324
	Florería	7	9	63
	Administración	92	1	92
	Baños	26	4	104
	Total			2980

---

**-1 PISO: EXPOSICIONES + CAFETERÍA + AUDITORIO + FOYER + BODEGAS + BAÑOS + COMEDORES**

Piso completo	3180	1	3180
Aproximado circulaciones + área común	20%		
Exposiciones temporales	1240	1	1240
Cafetería	240	1	240
Auditorio	180	2	360
Foyer	260	1	260
Estar auditorio	30	2	60
Baños auditorio	30	4	120
Baños extra	8	2	16
s.s.h.h. Personal servicio	31	2	62
s.s.h.h. Locatarios funcionarios	31	2	62
Comedor personal servicio	28	1	28
Comedor Locatarios+funcionarios	28	1	28
Bodega Cocinería pequeña	10	8	80
Bodega Cocinería grande	14	4	56
Sala climatización	32	1	32
Sala bombas agua	32	1	32
Sala de Basuras	65	1	65
Total			2740

---

**-2 PISO: ESTACIONAMIENTOS + BODEGAS**

Piso completo	3200	1	3200
Aproximado circulaciones + área común	20%		
Estacionamientos	2550	1	2550
Bodega tipo 1	9	6	54
Bodega tipo 2	10	16	160
Bodega tipo 3	11	4	44
Bodega tipo 4	12	5	60
Bodega tipo 5	15.5	2	31
Bodega tipo 6	22	2	4
Total			2940

<b>NIVEL</b>	<b>RECINTO</b>	<b>M2</b>	<b>CANTIDAD</b>	<b>TOTAL m2</b>
<b>-3 PISO: BODEGAS</b>				
	Piso completo	730	1	730
	Aproximado circulaciones + área común	30%		
	Bodega tipo 1	9	6	54
	Bodega tipo 2	10	16	160
	Bodega tipo 3	11	4	44
	Bodega tipo 4	12	5	60
	Bodega tipo 5	15.5	2	31
	Bodega tipo 6	22	2	44
	Bodega tipo 7	14	6	84
	Total			480
<b>TOTAL CONSTRUÍDO</b>				<b>20600 m2</b>
<b>TOTAL TERRENO</b>				<b>10000 m2</b>

Fig. 38: Tabla de programas (sujeto a modificaciones menores)  
Fuente: Elaboración propia

## CONSIDERACIONES MEDIO AMBIENTALES

El proyecto toma en cuenta los postulados de “One Planet Living”, en los que se plantean 10 puntos bajo una mirada integral de sustentabilidad. Estas temáticas consisten en:

### 1- **Cero Carbono**

Este principio aborda la eficiencia energética de la edificación utilizando ERNC (Energías Renovables No Convencionales) y/o estrategias de diseño pasivo, con el objetivo de reducir las emisiones de carbono y la demanda energética durante la ocupación del edificio.

Criterios aplicados al proyecto:

- Material de cubierta alto en albedo, para reducir el efecto isla calor y el sobrecalentamiento en la cubierta de la edificación.
- La orientación de la edificación otorga luz natural la mayor parte del día, por lo que cuando sea necesario las luminarias utilizadas serán LED (Luminarias de bajo consumo), y que cumplan estándares de iluminación acorde al uso. También se considera la instalación de sensores de movimiento en aquellos espacios no habitables, como por ejemplo las bodegas.
- Para todos los locales ubicados en el anillo de venta de abastos de orientación norte, oriente y poniente, se diseña una celosía que evita la sobreexposición solar, evitando el brillo.
- Se ventilará la edificación de manera natural a través de ventanales en ambas fachadas favoreciendo la ventilación cruzada, minimizando la necesidad de ventilación mecánica.
- La envolvente se tratará de manera hermética con termopaneles y una cubierta de fierro galvanizado con aislación que propiciarán aislación a la edificación completa. Debido al clima mayoritariamente lluvioso, la aislación aparece como un desafío importante, por lo que se diseñan los elementos de la envolvente y la cubierta de manera que se eviten al máximo las infiltraciones.

Así solo los recintos necesarios tendrán extractores de aire: siendo estos los auditorios, los comedores de personal y las cocinerías.

### 2- **Cero Basura**

Con el objetivo de que los materiales de desecho sean reciclados se identifican dos empresas en un radio de 1000 mts que compran materiales reciclables como lo son: papeles, cartones, metales, plásticos, baterías, botellas, diarios y revistas. Para la correcta gestión de estos existirán contenedores diferenciados, además de los contenedores para desechos no reciclables y otros de desechos orgánicos.

A modo de consideración con los desechos materiales de talleres, se tendrán contenedores comunes de desechos, buscando la reutilización de materiales y generando un ambiente cooperativo entre artesanos.

### 3- **Transporte Sustentable**

Con respecto al transporte se establece que:

- Al encontrarse en el centro histórico, la conectividad hacia el transporte público se facilita con distancias de máximo dos cuadras a cualquier locomoción colectiva.
- Comprendiendo que al ofrecer nuevos usos se considera una mayor carga ocupacional a la edificación, se diseñan estacionamientos subterráneos cubiertos.
- Por último se incorporan estacionamientos para bicicletas, para fomentar su uso y diversificar las opciones de transporte.

### 4- **Materiales sustentables**

Las construcciones nuevas realizadas en la edificación son tanto de acero como de hormigón armado. Para ello se busca trabajar con empresas

que ofrezcan los productos dentro de la región para evitar los traslados desde otras ciudades.

Con respecto a las demoliciones, se genera un plan de demolición<sup>1</sup> donde se gestiona que el hormigón demolido sea reutilizado como relleno para la construcción de los subterráneos proyectados.

#### 5- **Alimentos locales y sustentables**

El abastecimiento del programa cocinería y locales de abasto será en base a productores locales de la Región, buscando motivar la economía local y generando oportunidades de trabajo.

Se gestiona que todos los residuos orgánicos hechos compost se acumulen para ser separados y llevados a los productores que aporten con alimentos de venta de abasto del Mercado.

#### 6- **Agua sustentable**

El manejo de aguas se realiza a través de las siguientes intervenciones:

- Se utilizan aparatos eficientes que reutilicen y optimicen el consumo de agua potable.
- El riego de la masa arbórea exterior propuesta será a través de la recolección de aguas lluvia.
- Se proponen franjas de pavimento poroso (Sustainable Urban Drainage Systems) para evitar inundaciones y permitir que el agua se infiltre naturalmente en el terreno.

#### 7- **Uso de suelo y biodiversidad**

En la masa arbórea exterior se proyectarán árboles

---

<sup>1</sup> A realizar según indicaciones de Manual de Referencia Normativa Aplicable al Manejo de Escombros y Demolición, realizado por la Cámara Chilena de la Construcción; CHILE de la Universidad de Concepción, en el año 2013 luego del terremoto del año 2010.

nativos de la región, como el Canelo, Peumo, Quillay, Roble, Pelú, Coigüe y Ulmo. Dentro de ellos primará el Roble, al ser el único de hoja caduca, de manera que en la temporada de verano de sombra y en el invierno deje pasar radiación directa hacia el interior.

#### 8- **Cultura y patrimonio**

El proyecto surge desde la idea de recuperar una edificación patrimonial declarada monumento. Rescatando con énfasis el imaginario de este espacio, extremando el sentido comunitario mediante su programa de potenciación de productos locales y de beneficio social cultural.

#### 9- **Equidad y economía local**

El enfoque del proyecto es el de buscar potenciar y valorar la producción local de la Región, traduciéndose en espacios de talleres, venta de abastos, cocinerías, entre otros, que funcionan para difundir los saberes locales de manera de formalizar el conocimiento local.

#### 10- **Salud y habitabilidad**

Se busca cumplir con los estándares mínimos de confort térmico, visual, acústico, etc. mediante las siguientes intervenciones:

- Termo paneles en todos los paños vidriados para aislar térmica y acústicamente.
- Celosías exteriores en fachadas con mayor exposición solar
- Paños vidriados para ofrecer vistas propiciando un confort visual tanto a los usuarios como a los trabajadores.

## GESTIÓN

### Gestión monetaria / fondos:

Debido a los problemas legales en los que se encuentra inmerso el edificio, en especial las deudas por no pago de contribuciones, implican que cualquier proyecto a desarrollar deberá contar con una alta suma de dinero para subsanar aquellas deudas. Según la municipalidad el monto a pagar según la deuda es de \$1.000 millones de pesos, por lo que en caso de realizarse un proyecto la Subsecretaría de Desarrollo Regional en Santiago define que se necesitaría un mínimo de \$9.000 millones de pesos para lograr la expropiación, a esto se le sumarían los gastos de proyecto.<sup>1</sup>

Existen diversos tipos de instituciones que soportan iniciativas asociadas a la producción artesanal y la gestión cultural. Algunas que podrían aportar al desarrollo de esta área del proyecto son:

- Consejo Nacional de la Cultura y las Artes - Área de Artesanía: Presenta programas de creación, identidad e integración, así como de fondos para el desarrollo y de productos artesanales.
- Ministerio del Interior / Subsecretaría de Desarrollo Regional/Fondo Nacional del Desarrollo Regional (FNDR): Ofrece financiamiento para diversos proyectos en materia económica, social y cultural de carácter regional para las artesanías y sus creadores.
- Fondo de Solidaridad e Inversión Social (Fosis): Financiamiento de programas sociales a nivel regional y comunal de apoyo a pequeños productores y artesanos.

La edificación dependerá de la Municipalidad de Concepción, la cual concesionará la edificación a una empresa privada que haga y opere la edificación para así asegurar la rentabilidad.

Por otro lado, la totalidad de la edificación podría trabajar en base al arriendo de locales, tanto en la

venta de abastos, como artesanías, restaurantes y talleres. En ese mismo ámbito, el cobro por el estacionamiento en el centro de la ciudad sería un punto fundamental de ingreso monetario para el funcionamiento general de la edificación.

### Gestión interna edificación:

Entendiendo que el nexo entre el productor local y el Mercado es fundamental para su funcionamiento, se propone que exista una entidad privada asociada al mercado, que se encargue de generar nuevos nexos con productores locales, o artesanos, y que estos tengan un espacio en la edificación.

- Horarios: Se considerará un horario continuado desde 07:00 am hasta las 12:00 pm, respetando que tanto cocinerías como auditorios pudieran necesitar de horarios prolongados, el resto de los locales de abasto, talleres, exposiciones y mediateca podrían cerrar anteriormente según necesidad.

- Abastecimiento: El abastecimiento se realizará en turnos. En primera instancia se deberá diferenciar el abastecimiento de locales de abastos, cocinerías, y otros (talleres, exposiciones, etc). Estos se realizarán en días distintos dependiendo de la necesidad de reabastecimiento de cada uno, y se realizarán en horarios previos a la apertura del establecimiento.

- Aseo y manejo de residuos Será responsabilidad de la Administración del Mercado, de los locatarios, y del personal contratado, el aseo del inmueble. De igual manera el arbolado urbano propuesto deberá ser supervisado por estos mismos al ser parte de la superficie del Mercado.

Los residuos deberán ser manejados según los tiempos de recolección definidos por la Ordenanza Municipal, respondiendo a los criterios medioambientales definidos anteriormente.

1 (www.soyconcepcion.cl, 2016)

REFERENTES CONSULTADOS A LO LARGO DEL PROYECTO

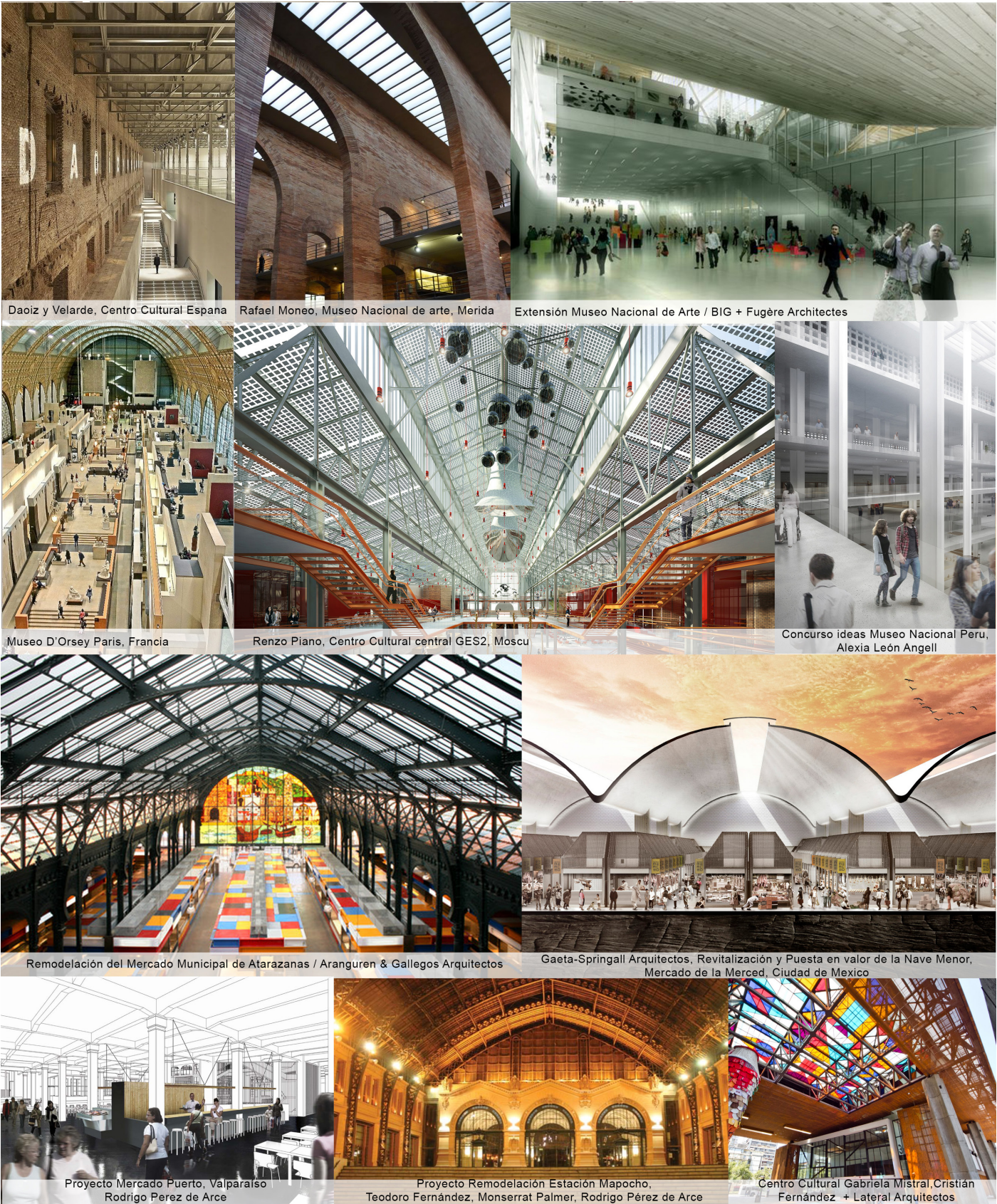


Imagen 39: Esquema proyectos consultados / Fuente: Elaboración propia

# CONCLUSIONES

A lo largo de la carrera, he considerado que las edificaciones patrimoniales se presentan como una oportunidad, para reconocer e identificar la historia y memoria de un pueblo, ciudad o sociedad. Patrimonio significa conexión con esa memoria, una conexión que se puede vivir, tocar y aprovechar.

Como arquitectos debemos dejar de ser espectadores de la ciudad. Ser testigos de sus cambios con una visión activa, comprendiendo que el patrimonio es algo vivo, y que su valorización por parte de los ciudadanos es fundamental para su salvaguardia.

Sea por razones telúricas naturales o por acción humana, nuestra ciudad cambia permanentemente, apareciendo como una de las únicas constantes el “cambio”. Cada vez contamos con menos edificaciones que den cuenta del pasado y el contexto histórico en que se encontraban.

Cuando estas edificaciones caen en el abandono, nuestro deber como arquitectos es reconocerlas y generar una reconexión con aquella memoria. Reconocer que tiene una razón de ser, estudiar su posible vigencia en el tiempo mediante cambios funcionales que comprendan su pasado y proyecten a la edificación hacia el futuro.

El caso del Mercado Central de Concepción es un caso excepcional, donde el corazón de la ciudad se ha visto envuelto en líos legales y un desgaste progresivo tanto en la edificación como en el tejido urbano aledaño, que lo ha llevado al estado en que se encuentra. Este caso es un ejemplo para demostrar el peligro que nuestra memoria arquitectónica enfrenta.

*“Cuando hablamos del entorno y la obra arquitectónica, no tan sólo hay que fijar la vista en la pérdida de la pieza arqueológica de la tecnología moderna del Chile de la década de 1940, sino que el proyecto social detrás”*

<http://icomoschile.blogspot.cl/>

Corresponde a los ciudadanos, a las instituciones, y al Estado -junto a una política pública abierta, que invite a la participación de toda la comunidad y del sector privado en la tarea patrimonial- asumir un rol activo, de guía, asesoramiento y gestión de recursos, y un compromiso real y permanente en la protección del patrimonio cultural y natural y en la promoción del acceso de todos a su apreciación, vivencia y disfrute. Y corresponde al arquitecto, velar por la vigencia de esta memoria, activar estos espacios olvidados, y entregarlo a las generaciones futuras.





# 07

## BIBLIOGRAFÍA

“hemos sido luchadores, hemos sido trabajadores, hemos sido re busca  
vidas, no nos hemos quedado quietos en realidad”

César Ramirez, Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad, pag.49

## BIBLIOGRAFÍA

### Profesionales consultados

Manuel Amaya  
Hernán Elgueta  
Lorenzo Berg  
Guillermo Crovari  
Ernesto Calderón  
Felipe Gallardo  
Natalia Jorquera  
Claudia Torres  
Veronica Veas  
María Eugenia Pallarés  
Alejandro del Río  
Pablo Altikes (Concepción)  
José Neira (administrador Mercado Central)  
DOM Municipalidad de Concepción  
Juan Carlos Álvarez

### Libros, documentos, revistas y sitios web consultados

Aguirre, M. (2004). La Arquitectura Moderna en Chile. Tesis Doctoral. Universidad Politécnica de Madrid.

Arteas, C. N. (2011). Sistema de Registro Nacional de Artesanía. Santiago: Publicaciones Cultura.

Artes, C. N. (2010-2015). Política de fomento de las Artesanías. Santiago, Chile.

artes, C. N. (2011). Política Cultural 2011-2016. Santiago, Chile.

Artes, C. N. (2012). Caracterización de los canales de comercialización de la artesanía e identificación de buenas prácticas.

Bío Bio, U. d. (2013). Ruta del oro. Concepción, Chile.

Brintrup, G. C. (s.f.). Primera modernidad urbano-arquitectónica en el sur de Chile. El caso de Chillán y Concepción. Concepción, Chile: Universidad del Bío Bio.

Cerda, G. (1994). Arquitectura Moderna en Concepción 1939-1960. Arquitecturas del Sur.

Concepción, M. d. (2015). [www.concepcion.cl](http://www.concepcion.cl/wp-content/uploads/2015/02/plan-20-30.pdf). Obtenido de <http://www.concepcion.cl/wp-content/uploads/2015/02/plan-20-30.pdf>

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. (s.f.). Obtenido de [www.cultura.gob.cl](http://www.cultura.gob.cl): <http://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2012/05/BIOBIO-Politica-Cultural-Regional-2011-2016.pdf>

Consejo Nacional de la cultura y las artes. (2008). Chile Artesanal, Patrimonio hecho a mano (Vol. Primera edición). Valparaíso, Chile.

Desarrollo, U. d. (s.f.). Mercado Central de Concepción: Testimonio de ciudad. Concepción, Chile: Consejo Nacional de la cultura y las artes.

Díaz, M. (2009). Obtenido de <http://www.estudioshistoricos.org/>: [http://www.estudioshistoricos.org/edicion\\_2/maria\\_diaz.pdf](http://www.estudioshistoricos.org/edicion_2/maria_diaz.pdf)

Docomomo. (s.f.). Obtenido de [www.docomomo.cl](http://www.docomomo.cl)

Duque, K. (2013). Obtenido de [www.plataformaarquitectura.cl/](http://www.plataformaarquitectura.cl/): <http://www.plataformaarquitectura.cl/cl/02-256112/clasicos-de-arquitectura-mercado-central-de-concepcion-tibor-winer-and-ricardo-muller>

Educación, M. d. (2013). [www.monumentos.cl](http://www.monumentos.cl/). Obtenido de [http://www.monumentos.cl/consejo/606/articles-22437\\_documento\\_01.pdf](http://www.monumentos.cl/consejo/606/articles-22437_documento_01.pdf)

Eliash, H. (1977 y 1989). La evolución de la Arquitectura Moderna en Chile. Obtenido de <http://www.eliash.cl/category/publicaciones/>.

Fusco, M. (2012). La noción de patrimonio: evolución de un concepto. Buenos Aires, Argentina.

Galván, I. (s.f.). Obtenido de [www.eumed.net/](http://www.eumed.net/): [www.eumed.net/rev/cccss/06/icg.htm](http://www.eumed.net/rev/cccss/06/icg.htm)

Gilles, C. T. (s.f.). La rehabilitación arquitectónica planificada. ARQ Patrimonios, 88, págs. 30-35.

Gracia, F. d. (1992). Construir en lo construido: la arquitectura como modificación. (Nerea, Ed.)

Herrera, R. (s.f.). Las galerías comerciales en Concepción: túneles, tramas y algo más. Revista Urbano.

<http://concehistorico.blogspot.cl/2013/05/sobre-el-mercado-central.html>. (2016). Fachada Mercado 1950. Sobre el Mercado Central. Concepción: Libro de Oro de Concepción: 1550 - 1950.

Instituto Nacional de Estadísticas. (s.f.). Obtenido de [www.ine.cl/](http://www.ine.cl/): [http://www.ine.cl/canales/chile\\_estadistico/territorio/division\\_politico\\_administrativa/pdf/DPA\\_COMPLETA.pdf](http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/territorio/division_politico_administrativa/pdf/DPA_COMPLETA.pdf)

Instituto Nacional de Estadísticas. (s.f.). Censo. Obtenido de [www.inebiobio.cl/](http://www.inebiobio.cl/): [http://www.inebiobio.cl/archivos/files/pdf/poblacion/Sintesis\\_de\\_resultados\\_Censo\\_2002.pdf](http://www.inebiobio.cl/archivos/files/pdf/poblacion/Sintesis_de_resultados_Censo_2002.pdf)

Jaime Monjes Farías, C. d. (2015). Acta sesión ordinaria número 82. Concepción: Municipalidad Concepción.

Jorquera, N. (2012). Tecnologías Tradicionales: De lo Vernáculo a lo Sustentable clase 4. Santiago. Leon, B. S. (2012). El Mercado de Concepción y sus líneas de identidad.

Pérez, G. C. (2000). Registro y análisis del patrimonio urbano y arquitectónico. Santiago Sur Poniente, 78.

Polanco, F. (23 de Septiembre de 2014). [www.biobiochile.cl](http://www.biobiochile.cl/noticias/2014/09/23/justicia-civil-de-concepcion-obliga-a-que-se-concrete-traspaso-de-mercado-central-a-municipio.shtml). Obtenido de <http://www.biobiochile.cl/noticias/2014/09/23/justicia-civil-de-concepcion-obliga-a-que-se-concrete-traspaso-de-mercado-central-a-municipio.shtml>

Riegl, A. (1987). El Culto Moderno a los Monumentos.

Roberto Goycoolea Infante, R. L. (Noviembre de 2004). Patrimonio moderno y proyecto de ciudad: Plan Regulador de Concepción (PRC-1960), de Emilio Duhart. Urbano vol.24.

Serra, J. P. (2013 de Abril de 28). [www.emol.com](http://www.emol.com/noticias/nacional/2013/04/28/595879/incendio-afecta-al-mercado-central-de-concepcion.html). Obtenido de <http://www.emol.com/noticias/nacional/2013/04/28/595879/incendio-afecta-al-mercado-central-de-concepcion.html>

UNESCO. (1931). Carta de Atenas .

UNESCO. (1942). Carta de Atenas.

UNESCO. (1962). Carta de Venecia.

UNESCO. (1972). Convención sobre la protección del patrimonio cultural y natural.

Universidad del Bío Bio. (s.f.). [www.gore.biobio.cl](http://sitio.gorebiobio.cl/wp-content/uploads/2015/06/3-CAPITULO-I.pdf). Obtenido de <http://sitio.gorebiobio.cl/wp-content/uploads/2015/06/3-CAPITULO-I.pdf>

Valderrama, C. H. (Diciembre de 2011). Análisis y estudio del Mercado Central de Concepción como patrimonio arquitectónico moderno y su evolución: 1940-2011. Concepción: Universidad del Desarrollo.

[www.soyconcepcion.cl](http://www.soyconcepcion.cl). (14 de 05 de 2014). Obtenido de <http://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2014/05/14/249020/Estudio-afirmo-que-el-incendio-no-tuvo-ninguna-ingerencia-en-la-precaria-condicion-del-Mercado-de-Concepcion.aspx>

[www.soyconcepcion.cl](http://www.soyconcepcion.cl). (13 de 07 de 2016). Mercado Central sería rematado por deuda millonaria al fisco. Obtenido de <http://www.soychile.cl/Concepcion/Sociedad/2016/07/13/405353/El-Mercado-Central-de-Concepcion-seria-rematado-por-millonaria-deuda-con-el-Fisco.aspx>